

உலகியர்

தேசிய வார வெளியீடு

மலர் 17 | சுன்குகம் — விய — புரட்டாதி சூ, 22-9-'46 — குடியேறு | இதழ் 11

உலகியர் வார வெளியீடு

சம்பள உயர்வும் சாந்தியும்

வங்கி வில்லங்க விளைவு

[கொழும்பு நிருபர் கடிதம்]

கொழும்பிலே பிடித்திருக்கும் பலவிதமான 'வேலை நிறுத்த வியாதி'களிலும் பார்க்க அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களுக்குப் பிடித்திருக்கும் நோய் காளாந்தம் உக்கிரமாகக் கொண்டு வருகின்றது. வியாதியெல்லாம் சம்பள உயர்வைப் பற்றித்தான். இந்தமாத முடிவுடன் இவர்களுக்கு நிம்மதி ஏற்பட்டுவிடும். அப்புறம் பஸ்ஸிலும், டிராமிலும், புகைவண்டிகளிலும், வீதிகளிலும் சம்பளம் சம்பந்தமான சம்பாஷனைகளைப் போதும் போதுமென்று கேட்ட காதுகளுக்கு ஆறுதல் கிடைக்கலாம்.

வாழ்க்கையிலே எத்தனை பிரச்சனைகள் இருந்த போதிலும் அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களுக்குச் சம்பளப் பிரச்சனைதான் மூளைக்கு நல்ல வேலை கொடுக்கின்றது. நால்வர் இருவர் கூடியவுடன் இததான் கதை. இதற்கு சம்பளம் பெறுவது தவறென்ற அர்த்தமல்ல. ஆனால் இதவே தஞ்சமெனக் கருதி இராவு பகலாக அவஸ்தைப் படுவதைப் பார்க்கும்போதுதான் அடிமை வாழ்க்கை எவ்வளவு அருவருப்பானதென்பது விளங்குகின்றது.

இந்தத் தலையிடுகையெல்லாம் தீர்த்தவைக்கின்றோம் என்று சொல்லி அரசாங்கம் 'மந்திரக்கோலை'ப் பிரயோகிக்க ஆரம்பித்திருக்கின்றது. புதிய சம்பளத்திட்டத்தின் பிரகாரம் அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்கள் உயர்ந்த சம்பளத்தைப் பெறப் போகின்றனர். அத்தடன் இம்மாதம் முடிவடையமுன்னர் இவ்வாண்டு ஜனவரியிலிருந்து செப்டம்பர் முடிய மேலதிகமான தொகையையும் கொடுக்க அரசாங்கம் முன்வந்திருக்கின்றது. சேர் ஒலிவரும், கொலின்ஸ் அவர்களும் பல்லாண்டு வாழ்க!

வங்கிகள் தகராறு

இங்குள்ள பல உத்தியோகஸ்தர்களுக்குக் குறித்த தொகை கொடுத்தாய்விட்டது. இந்தத் தொகையை முதலாகக்கொண்டு வங்கியில் ஒரு கணக்கை ஆரம்பிக்கலாமென்ற ஆசை அநேக உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு இருப்பது வரவேற்கத்தக்கதே! அவர்களுடைய பொல்லாத காலபோ என்னவோ, வங்கிகளில் வேலை பார்க்கும் வேலை நிறுத்தம் செய்து விட்டு வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

ஸ்ரீ குணசிங்கா இதை ஓர் அரிய சந்தர்ப்பமாக வைத்துக் கொண்டு தமது தலைமைப் பதவியைப் பல்படுத்தவதுடன் அமையாத வங்கி நிர்வாகஸ்தர்களையும் பலமுறுத்தினார். இது வரை எவ்வித சமரசமும் இருசாராருக்குமிடையே ஏற்படவில்லை. ஆகவே அரசாங்கம் தலையிட்டு ஓர் ஒழுங்கு செய்வதற்காக அடுத்தவாரம் அரசாங்கசபையில் இதுசம்பந்தமான மசோதா ஒன்று கொண்டுவரப்படும்.

நீதியான ஒரு நல்ல முடிவுக்கு தொழில் மந்திரி பிரயத்தனங்கள் செய்தபோதிலும் ஒன்றும் பலிக்கவில்லை. உத்தியோகஸ்தர்களை வேலைக்கு சீயயிப்பதும் அவர்களை நீக்குவதும் வங்கிகளின் மூலாதாரமான உரிமை. அவ்வுரிமைபுடன் ஒருவரும் சருவக்கூடாதென்பது வங்கி நிர்வாகஸ்தர்களின் தீர்க்கமான முடிவு.

அதைக் கையாலே தொடவும் மறுக்கின்றார். சூலை சூனியாக எண்ணி வைக்கும் இல்லாதபோன்ற போய்வாரும் என்று பிடிவாதம் செய்கின்றார். வங்கித் தகராறு ஏற்பட்டு இப்போது பத்தொன்பது நாட்களாகின்றன. இதுவரை அரசாங்க பொக்கிஷ நிலையத்திலிருந்து 150 இலட்சம் ரூபாய்வரை 'நோட்டு'களாக வெளியேறியிருக்கின்றது.

இம்மாதம் கடந்த வெள்ளியன்று சான் (20-9-46) அரசாங்க உத்தியோகஸ்தரின் சம்பளத்தில், இவ்வளவு காலமாக அரசாங்கத்திடமிருந்து 'செக்' மூலம் சம்பளம் பெற்றவர்கள் ரொக்கமாக வைக்கும்படி நினைந்துள்ளார்.

எத்தனை மாதங்களுக்கு?

சம்பளம் உயர்ந்தவிட்டதென ஒரு சிலர் துள்ளிக் குதிக்கின்றனர். பிரிட்டனின் ஆட்சி பல்லாண்டு நிலவ வேண்டுமெனவும் பிரார்த்திக்கின்றனர். இந்த ஒரு சிறுதொகையினருக்கு நாட்டின் பொருளாதார நிலையைப்பற்றி நன்றாக விளங்காது. பார்வமெண்டு தேர்தலை இலக்காகக் கொண்டு அரசாங்கசபை சம்பள உயர்வை ஏற்று ஆசிரியர்களுக்கும் ஆறுதல் கூறி அமர்த்திவைத்திருக்கின்றது. நாட்டின் செல்வ

பெரிய 'சில்லெடுப்பு'

இந்த வங்கித் தொந்தரவு காரணமாகப் பொதுஜனங்களும் வியாபாரஸ்தாபனங்களும் அடையும் தொல்லைகள் கொஞ்ச நஞ்சமல்ல. அரசாங்க வேலைகளையும் இது நன்றாகப் பாதிக்கின்றது. கையிலே 'செக்' குடன் கடைக்குச் சென்று சகல சாமான்களையும் வாங்கிக்கொண்டு மனைஜரிடம் 'செக்'கை நீட்டினால் அவர்

இலங்கை விஞ்ஞானக் கழகத்தின் அழைப்பையேற்று சேர் இராமன், மேற்படி கழகத்தின் வருடாந்த மகாநாட்டில் சொற்பொழிவு நிகழ்த்துவதற்காக இலங்கை வந்தனார். வியாழக்கிழமை காலை, இலங்கைப் பல்கலைக்கழகத்தில், பரிந்துரைக்கப்பட்ட மைப்பற்றி விரிவுரைநிகழ்த்தினார்.

விஞ்ஞானத் துறையில் அதி உன்னத பதவி வகிக்கும் சேர் இராமன், சுதந்திர இந்தியா விஞ்ஞான உலகில் முன்னணியில் நிற்குமெனக் கருதுகின்றார். அத்தகைய இந்தியா விஞ்ஞான வளர்ச்சிக்கு எவ்வித பங்கை உதவுமென்பது பத்திரிகை நிருபர் ஒருவர் கேட்டதற்கு அவர் தகுந்த பதில் அளித்திருக்கின்றார்.

"அடிமையாகவிரும்பும் இந்தியா விஞ்ஞான உலகிற்குச் செய்திருக்கும் சேவையைக்கொண்டே சுதந்திர இந்தியா உதவப்போகும் பங்கை உணரலாமல்லவா? அடிமை இந்தியா இதுவரை செய்திருப்பதைக் கவனிக்கும்போது சுதந்திர இந்தியா இதனிலும் அதிகமாக எவ்வளவோ செய்திருக்கின்றதைக் கூறவும் வேண்டியதில்லை. அவர் தொடர்ந்து கூறியதாவது:

நகரசபைத் தேர்தலில் வர்ண வாக்குமுறை ஒழிந்து குருவிகளை யும் குடைகளை யும் கவனித்து 'வோட்' பரணை வேண்டியது வாக்காளரின் தலைவிதி. இதற்காக ஸ்தல ஸ்தாபனப்பகுதியின் நிர்வாகசபை பின்வரும் அடையாளங்களை ஏற்று அபேட்சகர்களின் ஆசையைப் பூர்த்திசெய்துள்ளது. குறித்த அடையாளங்களாவன: குருவி, குடை, யானை, 'கார்', உயர்ந்தப்பட்டிகை, மாரம், கத்திரிக்கோல், திறப்பு, 'சைக்கிள்', வண்டிச்சக்கரம், கதிரை, வீடு. இவ்வடையாளங்கள் விரைவில் அரசாங்க சமாச்சாரப் பத்திரிகையின் பிரசாரமாகி உறுதி செய்யப்படும். இவற்றைத்தவிரந்த வேறு அடையாளங்களை அபேட்சகர்கள் தெரிந்தெடுக்க முடியாது.

குருவி, குடை, யானை!

சுதந்திர இந்தியாவின் பங்கு

விஞ்ஞானத்தின் எதிர்காலம்

சேர் இராமன் இலங்கை விஜயம்

"இலங்கையிலிருந்து யாரோ ஒரு சில அசடுகள் ஜனப் ஜின்னாவின் எழுபத்தாறாவது பிறந்த தினத்தன்று விலை உயர்ந்த இரத்தினக் கற்களை உபகரித்ததாகப் பத்திரிகையிற் படித்தேன். இவர்கள் இவற்றை ஜின்னா சாஹிப் அவர்களுக்கு எற்காக அளித்தார்களோ தெரியவில்லை. எனக்கு மட்டும் அனுப்பியிருந்தால் நான் அவற்றைக் கொண்டு அற்புதமான ஆராய்ச்சிகள் செய்திருப்பேன்" எனப் புதன்கிழமை (18-9-46) கொழும்புசேர்ந்த விஞ்ஞான விற்பன்னர் சேர் ஸி. வி. இராமன் பத்திரிகை நிருபர்களுக்குத் தெரிவித்தார்.

"நான் ரூஷியாவிலுள்ள மொஸ்கோ நகரத்தில் ஒரு கூட்டத்திற் பிரசன்னமாக விருந்த போது ஸ்டாலின் கட்சிக்கு எதிரான (ரொஸ்கி கட்சியினர்) ஒருவர் விஞ்ஞானம் சுதந்திரத்தைச் செழிக்கச்செய்கின்றதென்ற விஷயமாக ஒருமணிநேரம் வெகு ஆர்வத்துடன் பேசினார்.

ஞானசுதந்திரம்

"எங்களுக்கு இன்று வேண்டப்படுவது அரசியற் சுதந்திரமல்ல. அறிவுச் சுதந்திரத்தான் இப்போது அவசியமானது. அறிவுச் சுதந்திரம் மானிக்கக்கூடாது. இவ்வாறு எத்தனையோ மடங்கு விலை உயர்ந்தது. அரசியற் சுதந்திரம் கிடைத்தவிட்டதே யென்று விஞ்ஞானம் நன்கு வளம்பெறவில்லை. இப்போது எமக்குக் கிடைக்காத எத்தனையோ வசதிகள் சுதந்திர இந்தியாவிற் கிடைக்குமென்பது திண்ணம். ஆனால் இன்றைய இந்தியாவிலுள்ள பல்கலைக் கழகங்களில் அறிவுச் சுதந்திரம் மருந்துக்கு மில்லை. "இந்தியா தினந்தாள் இக்கனம் மும் அணுகுண்டுக்களைத் தயாரிக்கவும், இதை ஒருவரும் தடை

நிலை ஈட்டாட்டமாக விருக்கும் போது சம்பள உயர்வு நிலைத்திருப்பது முடியாத காரியம். ஸ்ரீ சேனநாயகர் தலை வால் இல்லாத வரவு செலவுத் திட்டம் ஒன்றைச் சமர்ப்பித்தவிட்டு இப்போது ஆகாயத்தைப் பறந்துக் கொண்டிருக்கின்றார். சேர் ஒலிவர் ஏதோ லண்டனில் வெட்டி வீழ்த்தப் போகின்றார் என்பது ஸ்ரீ சேனநாயகரின் நம்பிக்கை. சீமை யாத்திரை அவ்வளவு சுகப்படாதெனத் தோன்றியபோதிலும் ஸ்ரீ சேனநாயகர் தைரியத்துடன் இறங்கி யிருக்கின்றார். பொத்தலான பொருளாதார நிலைமையின் சுயருபத்தைக் காலந்தான் காட்டவேண்டும். அதற்குமுன், பக்கம் பக்கமாக எழுதித் குவித்தாலும் அரசியற் சந்தர்ப்பவாதிகள் திருந்தப் போவதில்லை. நாடு குட்டிச்சுவராகுவதைப்பற்றி இவர்களுக்கு என்ன கவலை? புதிய பார்வமெண்டுள் நுழைவது, மந்திரிப் பதவியை வகிப்பது, 'சகல நன்மைகளையும் பெறுவது...அவ்வளவுதான். இந்தக் குதூகலம் எத்தனை நாட்களுக்கு?

சுருவி, குடை, யானை!

சுதந்திர இந்தியாவின் பங்கு

விஞ்ஞானத்தின் எதிர்காலம்

சேர் இராமன் இலங்கை விஜயம்

"இலங்கையிலிருந்து யாரோ ஒரு சில அசடுகள் ஜனப் ஜின்னாவின் எழுபத்தாறாவது பிறந்த தினத்தன்று விலை உயர்ந்த இரத்தினக் கற்களை உபகரித்ததாகப் பத்திரிகையிற் படித்தேன். இவர்கள் இவற்றை ஜின்னா சாஹிப் அவர்களுக்கு எற்காக அளித்தார்களோ தெரியவில்லை. எனக்கு மட்டும் அனுப்பியிருந்தால் நான் அவற்றைக் கொண்டு அற்புதமான ஆராய்ச்சிகள் செய்திருப்பேன்" எனப் புதன்கிழமை (18-9-46) கொழும்புசேர்ந்த விஞ்ஞான விற்பன்னர் சேர் ஸி. வி. இராமன் பத்திரிகை நிருபர்களுக்குத் தெரிவித்தார்.

"நான் ரூஷியாவிலுள்ள மொஸ்கோ நகரத்தில் ஒரு கூட்டத்திற் பிரசன்னமாக விருந்த போது ஸ்டாலின் கட்சிக்கு எதிரான (ரொஸ்கி கட்சியினர்) ஒருவர் விஞ்ஞானம் சுதந்திரத்தைச் செழிக்கச்செய்கின்றதென்ற விஷயமாக ஒருமணிநேரம் வெகு ஆர்வத்துடன் பேசினார்.

ஞானசுதந்திரம்

"எங்களுக்கு இன்று வேண்டப்படுவது அரசியற் சுதந்திரமல்ல. அறிவுச் சுதந்திரத்தான் இப்போது அவசியமானது. அறிவுச் சுதந்திரம் மானிக்கக்கூடாது. இவ்வாறு எத்தனையோ மடங்கு விலை உயர்ந்தது. அரசியற் சுதந்திரம் கிடைத்தவிட்டதே யென்று விஞ்ஞானம் நன்கு வளம்பெறவில்லை. இப்போது எமக்குக் கிடைக்காத எத்தனையோ வசதிகள் சுதந்திர இந்தியாவிற் கிடைக்குமென்பது திண்ணம். ஆனால் இன்றைய இந்தியாவிலுள்ள பல்கலைக் கழகங்களில் அறிவுச் சுதந்திரம் மருந்துக்கு மில்லை. "இந்தியா தினந்தாள் இக்கனம் மும் அணுகுண்டுக்களைத் தயாரிக்கவும், இதை ஒருவரும் தடை

வில்லை. இந்த மஹாசபைப்பந்தரின் கீழும் தக்கவில்லை. இவ்வளவு வயதாகியும் நான் எவ்விதமான ஓர் அரசியற் கூட்டத்திலும் பங்குபற்றவில்லை. "ஆனால் உண்மையாகவே கூறுகின்றேன், தேசியவாதிகள் என்று சொல்லிக்கொள்பவர்களைப் பார்க்கிலும் நான் உறைப்பான தேசியப்பற்று நிறைந்த ஒருவன். பெரிய தேசபக்தர்கள் அத்தனை பெருக்கும் அந்நிய பொருட்களில் ஒருவத வியப்பு ஏற்படத்தான் செய்கின்றது. ஆங்கில மொழியையும், ஆங்கிலப் பத்திரிகையையும் தேடிச் செல்லுகின்றார்கள். என்னைப் பொறுத்த வரையில் நான் ஒரு தேசபக்தனாகவே யிருந்துவருகின்றேன். தவிர தேசியத்தைப் பற்றிப் பிரசாரமுஞ் செய்துவருகின்றேன்.

சுருவி, குடை, யானை!

சுதந்திர இந்தியாவின் பங்கு

விஞ்ஞானத்தின் எதிர்காலம்

சேர் இராமன் இலங்கை விஜயம்

"இலங்கையிலிருந்து யாரோ ஒரு சில அசடுகள் ஜனப் ஜின்னாவின் எழுபத்தாறாவது பிறந்த தினத்தன்று விலை உயர்ந்த இரத்தினக் கற்களை உபகரித்ததாகப் பத்திரிகையிற் படித்தேன். இவர்கள் இவற்றை ஜின்னா சாஹிப் அவர்களுக்கு எற்காக அளித்தார்களோ தெரியவில்லை. எனக்கு மட்டும் அனுப்பியிருந்தால் நான் அவற்றைக் கொண்டு அற்புதமான ஆராய்ச்சிகள் செய்திருப்பேன்" எனப் புதன்கிழமை (18-9-46) கொழும்புசேர்ந்த விஞ்ஞான விற்பன்னர் சேர் ஸி. வி. இராமன் பத்திரிகை நிருபர்களுக்குத் தெரிவித்தார்.

"நான் ரூஷியாவிலுள்ள மொஸ்கோ நகரத்தில் ஒரு கூட்டத்திற் பிரசன்னமாக விருந்த போது ஸ்டாலின் கட்சிக்கு எதிரான (ரொஸ்கி கட்சியினர்) ஒருவர் விஞ்ஞானம் சுதந்திரத்தைச் செழிக்கச்செய்கின்றதென்ற விஷயமாக ஒருமணிநேரம் வெகு ஆர்வத்துடன் பேசினார்.

ஞானசுதந்திரம்

"எங்களுக்கு இன்று வேண்டப்படுவது அரசியற் சுதந்திரமல்ல. அறிவுச் சுதந்திரத்தான் இப்போது அவசியமானது. அறிவுச் சுதந்திரம் மானிக்கக்கூடாது. இவ்வாறு எத்தனையோ மடங்கு விலை உயர்ந்தது. அரசியற் சுதந்திரம் கிடைத்தவிட்டதே யென்று விஞ்ஞானம் நன்கு வளம்பெறவில்லை. இப்போது எமக்குக் கிடைக்காத எத்தனையோ வசதிகள் சுதந்திர இந்தியாவிற் கிடைக்குமென்பது திண்ணம். ஆனால் இன்றைய இந்தியாவிலுள்ள பல்கலைக் கழகங்களில் அறிவுச் சுதந்திரம் மருந்துக்கு மில்லை. "இந்தியா தினந்தாள் இக்கனம் மும் அணுகுண்டுக்களைத் தயாரிக்கவும், இதை ஒருவரும் தடை

'இராமன் விளைவு'

ஒளிப்பரப்பைப் பற்றி இவரது ஆராய்ச்சியை 1925-ம் ஆண்டில் (தொடர்ச்சி 4-ம் பக்கம் பார்க்க)

பாட்டியின் ஆராய்ச்சி

எங்கள் பாடு?

'கசின்'

வரப்போகும் பாராளுமன்றத் தேர்தலில் அபேட்சகர்களாக நிற்போர் இவ் விஷயத்தையும் அறிந்தகொள்வது நல்லது.

வினாக்கள் பணத்தைச் செலவழியாதீர்கள். காரில் ஓடித் திரியாதீர்கள். சாராயத்திற்கு 'ஓடர்' கொடுக்காதீர்கள்.

பெண்கள் விடுதலை சங்கம், பெண்கள் முன்னேற்றச் சங்கம் முதலிய பெண்கள் சங்கங்களிற் போய் உணர்ச்சியோடு பேசுங்கள். அவர்கள் ஆண்களையும் திருப்பிப்போடுவார்கள். அவர்கள் திரும்பாவிட்டாலும் திரும்பினது போலாவது இருப்பார்கள்.

இதற்கிடையில் இன்னொரு சம்பவம் நடக்கப்போகிறதென்று கேள்வி. அப்படியானால் சில அபேட்சகர்கள் பாடு இன்னும் அதிர்ஷ்டமே.

வாக்குரிமை ஆண்களுக்குக் கொடுக்கக் கூடாதென்று ஒரு துறக்கோஷ்டி பிரதம தேசாதிபதியிடம் செல்வதாக யான் அறிகிறேன்.

'ஆண்கள் குடித்த வெறித்தத் தங்கள் வாக்குரிமையைத் தஷ் பிரயோகம் செய்கிறார்கள். சிலர் தங்கள் வாக்குகளை விற்றார்கள். சிலர் பிறர் வீற்கக் கொடுக்கிறார்கள். தங்கள் வாக்குகளைத் தஷ்

பிரயோகம் செய்வதமல்லாமல் எங்கேயும் தஷ் பிரயோகம் செய்யுமாறு வலோற்காரம் செய்கிறார்கள். கலகத்தையும் சண்டையும் கிளப்புகிறார்கள். தெருவில் நின்று கத்துகிறார்கள். நடப்புக் காட்டுகிறார்கள்.

இவைகளை யோசிக்குமிடத்து ஆண்களுக்கு இன்னும் துறுவருஷத்துக்கு வாக்குரிமை கொடுக்கத் தகுதியில்லை யென்பது தெளிவு.

பெண்கள் தங்கள் வாக்குரிமைகளைத் தகுந்த இலட்சியத்திற்காகப் பிரயோகிக்கிறார்கள். எங்கே ஒரு பெண் தன்னுடைய வாக்குரிமையை விற்றாளென்று முன்வந்த சொல்லட்டும் பார்க்கலாம். தங்கள் புருஷனின் முகத்திற்காகவாவது தங்கள் வாக்குரிமையைக் கொடுத்தார்களா?

தன் இலட்சியத்திற்காகப் போராடும் பெண்ணிற்கும் ஒரு 'வோட்' தன் வயற்றை மதுவால் கிரப்பத்தனது வாக்குரிமையைக் கொடுக்கும் ஆணுக்கும் ஒரு வாக்கு. இதைவிட அதர்மம் வேறண்டா? இதுவா ஜனநாயகம்?

இப்படி முழங்குகிறது பெண்கள் துறக்கோஷ்டி. இவர்கள் துறக்கோஷ்டி. வெற்றிகரமாக முடிந்தால் எங்கள் பாடென்ன?

மயிலிட்டிக் கோயிற்பற்றுக் கமக்காரர் சங்கம்

1946-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் மீ 14-வ் சனிக்கிழமை மாலை 7 மணிக்குக் குறித்த கமக்காரர் சங்கத்தின் விசேட கூட்டம் ஒன்று மயிலிட்டிக் தெற்குப் பாலர் ஞானேதய சங்க வித்தியாசாலை மண்டபத்தில், ஷை சங்கத் தலைவர், ஸ்ரீ. கா. பொன்னையா அவர்கள் தலைமையில் ஆரம்பமாயிற்று. அத்தருணம் வடமாகாண உதவி அதிபதி ஸ்ரீ. எம். ஸ்ரீகாந்தா அவர்களும், வலி-வடக்குப் பகுதிக் காரியாதிக்காரி ஸ்ரீ. ரி. பாலசந்திரன் அவர்களும் சமூகமளித்தனர்.

தலைவர் அவர்கள் குறித்த இரு அதிகாரிகளையும் சபையோர்க்கு அறிமுகஞ் செய்துவைத்து, வரவேற்புரை நிகழ்த்தினர். ஷைசங்கப் பொதுக் கூட்ட அறிக்கைகள் காரியத்தரிசியாற் சமர்ப்பிக்கப்பட்டன. உப தலைவர்: திரு. சி. சுவாமிநாதன் பி. ஏ. அவர்கள் "கமக்காரரின் தேவைகள்" என்னும் பொருள் பற்றி ஒரு சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினர்.

பின்னர், வலி-வடக்குப் பகுதிக் காரியாதிக்காரி அவர்கள், கமக்காரர் சங்கத்தின் அவசியத்தையும் — தாம் கமக்காரர் பொருட்டுச் செய்யக்கூடிய கடமைகளையும் குறித்துச் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினர். வடமாகாண உதவி அதிபதி அவர்கள், கமக்காரர் சங்கங்களினாலும் பயன்களைக் குறித்தும் தாம் செய்யக்கூடிய அபிவிருத்திகளைக் குறித்தும் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினர். தலைவர் அவர்கள் புதிய முறையான நீர்ப்பாசன வசதிகளைப்பற்றி விசேட குறிப்புகள் கூறினர். கீழ்க்காணும் தீர்மானங்கள் சபையோரால் பூரணமாக அங்கீகரிக்கப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டன.

1. 1946-ம் ஆண்டு ஆனி மீ 29-ந் திகதி இச் சங்கத்தாரால் நிறைவேற்றப்பட்டு, ஆடி மீ 5-ந் திகதி கௌரவ விவசாய மந்திரியார் அவர்களுக்கு அனுப்பப்பட்ட நீர்ப்பாய்ச்சல் விஷயத் தீர்மானத்தின் சார்பாகவும், ஆடி மாதம் 25-ந் திகதி கௌரவ விவசாய மந்திரியார் அவர்களுக்குச் சமர்ப்பித்த மனுவின் சார்பாகவும், கனம் மந்திரியார் அவர்கள் குறித்த நீர்ப்பாய்ச்சல்

கல் விஷயத்தில் வேண்டிய நடவடிக்கைகளைக் கூடிய விரைவில் எடுக்குமாறு இச் சங்கம் கேட்டுக்கொள்ளுகிறது.

2. இப்பகுதியிலுள்ள கமக்காரருக்கு, அரசாங்கத்தார் தம்பீழ் உத்தியோகத்தர் மூலம் காலத்துக்குக் காலம் செய்யும் உதவியை இச்சங்கத்துக்கும் அறிவித்து அவர்களின் உதவியோடு செய்தல் வேண்டும் என அரசாங்க அதிகாரிகளை இச் சங்கம் கேட்டுக்கொள்ளுகிறது.

3. இப்பகுதியில் வசிக்கும் சொந்தக் காணியில்லாக் கமக்காரருக்கு உதவி புரியும் பொருட்டு, காங்கேசன்துறை(பலாலி, மயிலிட்டிக்) ஆர். ஏ. எவ். பகுதியாரின் மேற்பார்வையிலுள்ள காணியை, அரசாங்கத்தார் விலக்கு வாங்கிக் கமக்காரருக்குப் பங்கிட்டுக் கொடுத்தல் வேண்டும் என அரசாங்கத்தாரை இச்சங்கம் கேட்டுக் கொள்ளுகிறது.

4. இப்பகுதியில் புதிதாகக் கிணறு வெட்டுதற்கு ஏறக்குறைய 1500 ரூபாவுக்குமேல் 2000 ரூபாவரை செலவு ஏற்படுமாயால் அரசினர் தற்போது கிணறு வெட்டுச் செலவுச் சகாயப் பணமாகக் கொடுக்கும் தொகை இப் பகுதியார்க்குப் போதியதாகாது. ஆகவே இப் பகுதியிலுள்ளவர்களுக்கு 500 ரூபாவுக்குக் குறையாமல் சகாயப்பணம் கொடுக்கப்படவேண்டும் என இச்சங்கம் அரசினரைக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறது.

5. தையிட்டிப் பகுதியில் 600 பரப்புக்கு மேற்பட்ட நெற் செய்கை விருத்திக்கேற்ற நிலம், மழையை நம்பி வருடந்தோறும் பயனில்லாத போதலால், மழைக்காலத்து நீரைத் தேக்கி வைத்து மழையில்லாக் காலத்தில் நீர்ப்பாய்ச்சும்பொருட்டு, ஒரு குளத்தை அமைத்தத் தருமாறு அரசாங்கத்தாரை இச் சங்கம் கேட்டுக்கொள்ளுகிறது. — கடிதம்.

இப் பத்திரிகையில் வெளியாகும் ஹாஸ்யக் கட்டுரைகள், கதைகளில் வரும் பெயர்கள் கற்பனைப் பெயர்களே. கட்டுரையாளர் அப்பிரயங்களுக்குப் பத்திரிகையின் உத்தரவாதியல்லர்.

புகையிலைப்பயிர் செய்வோர்க்கு — ஓர் விசேஷ அறிவித்தல்

புகையிலை

கொழும்பு

கொம்மேர்ஷல் கம்பெனியார்

அநேக வருஷங்களாக எல்லாப் பயிர்களுக்கும் வேண்டிய பசளைவகைகளை விநியோகஞ் செய்பவர்களாக இருந்து வருகிறார்கள்.

புகையிலைப் பயிர்ச் செய்கைக்கு அவசியமான பசளைகளைப்பற்றி விசேஷமாக அறிந்தவர்கள்

C. C. C.

பிரத்தியேக புகையிலைப் பசளைக் கலப்புக்களை உபயோகிப்பதாலேயே சிறந்த செழிப்பையும் மிக உயர்ந்த லாபத்தையும் பெறமுடியும்

விசேஷ ஆலோசனை இலவசமாகக் கூறப்படும். எங்கள் விசேஷ விற்றபனை ஒழுங்குகளைப்பற்றிய விபரங்களுக்கு உடனே எழுதவும்.

கொழும்பு கொம்மேர்ஷல் கம்பெனி லிமிற்றெட்

(பேரிய பிரித்தானியாவில் சமூகாயமாக்கப்பட்டது)
(அங்கத்தவர்களின் உத்தரவாதம் மட்டுப்படுத்தப்பட்டது)

THE
**COLOMBO
COMMERCIAL
COMPANY
LTD.**

Incorporated in Great Britain
Liability of Members Ltd.

[2872]

இலக்கிய அரங்கம்:

ஆற்றாத சிற்றம்

கம்பன் இடமறிந்து தன் பாதிரங்களை அமைத்துக் கொள்ளும் திறமை வாய்ந்தவன். சந்தர்ப்பமறிந்து புதுமெருகிட்டுச் செல்வதில் இணையற்றவன். இராமனையும் அவனுக்கேற்ற மனைவியான சீதையையும் படைத்த கம்பன் இராமனுக்கேற்ற ஓர் தம்பியையும் சிருஷ்டித்து விடுகிறான். இலக்குமணன் தான் அவன்.

பரதன் நாடாள் இராமன் பதினான்கு வருடம் காடாள் வேண்டுமென வரம் பெறுகிறான் கைகேயி. இதை இராமனிடம் தானே நேரிற் கூறியும் விடுகிறான். இச்செய்தியைக் கேட்ட இராமன் வருத்தமடைகிறான்? அதுதானில்லை. அவன் முகம் அன்றலர்ந்த செந்தாமரையினை ஒப்ப அழகு பெற்றது. அன்றே தனக்குக் கிடைத்தற்கரிய பெறுகிடைத்து விட்டதாக நினைக்கிறான். தாய் தந்தையரின் கட்டளையைத் தலைமேற் கொண்டால் வரும் பயனெரு புறமாகவும் வளத்து வாழும் தவசிரேஷ்டர்களுடன் தான் பழகினால் தானடையற்பால தாய இன்பம் இன்னெரு புறமாகவும் அவனை ஆனந்த சாகரத்தில் ஆழ்த்தி விடுகின்றன. இராசசியபாரம் தன்னை விட்டு நீங்கியதற்காக மகிழ்கிறான். பட்டங்கட்டியிருந்தாற்கூட இத்தகைய மகிழ்ச்சியை அவனடைந்திருப்பானென்பது ஏதோ சந்தேகந்தான்.

இச்செய்தியை உடனே தன்னை ஈன்றாட்குணர்த்தச் செல்லுகின்றான். ஆனால் கோசலையோ இந்திய அனல் தன் செவியிற் தொடராமுன்னமே ஏங்கினான், இளைத்தான், திகைத்தான், மனம் வீங்கினான், வீம்பினான் இன்னும் ஏதேதோ செய்து வருந்துகிறான். இவளைத்தேற்றிவிட்டுத் தன் சிற்றன்னை யாகிய சுமந்திரையிடம் சென்றிருக்கிறான் இராமன். இக்கொடுமையும் இவ்வலகிலுண்டோ என்று வருந்துகிறான் சுமந்திரை. இராமன் தேற்றவும் தெரியாத யார்கின்றான். இராமன் செய்தி இவ்வாறாக 'இராமன் முடிபுனைந்திலன்' என்னும் செய்தி எங்கும் பரவுகிறது. இது வரை இலக்குமணன் தன் தமையன் முடிபுனையப் போகின்றான் என்னும் மகிழ்ச்சியிலே ஓடிக்கொண்டிருக்கிறான். திடீரென்று அவன் கைகேயியின் வஞ்சனையால் இராமன் கானகமேக நேரிட்டதைக் கேள்வியுறுகின்றான். எவ்வாறு கேள்வியுறுகிறான் 'பூமியைத் தான்பெற்றுக்கொண்டு இராமனுக்கு வளத்தை அளித்தாள் கைகேயி' என்றுதான். உடனே அவன் மனமொகிறுது. சினம் பொங்குகிறது. யாராலும் முட்டாத காலக் கடைத்தி போன்று வெகுண்டெழுகிறான். கண்கள் தீ உகுக்கின்றன. நெற்றியில் மயிர்கள் சிலிர்த்தின்றன. வெயர்வை வழிகிறது. இப்போது இலக்குமணனை நோக்கினால் ஏதோ ஓர் விகார ரூபமாகவே தெரியும். ஆம், அவன் ஆதிசேடனின் அம்சமாகத்தோன்றியவன் தானே, அந்த ஆதிசேடனே சினந்து சீறியதுபோல இருக்கிறது அவன் தோற்றம்.

“அண்ணற் பெரியோன்தன் தாதியின் மூர்த்தியொத்தான்”
இத்தகைய கோப நிலையிலே இலக்குமணன் கைகேயியின் செயலை எண்ணிப் பார்க்கிறான். அவனுக்குச் சிரிப்பும் வருகிறது. ஏன். யாராவது சிங்கக் குருளைக் குரிய ஊனை நாய்க்குட்டிக்கூட்டி வீரும்பு யார்களா? கைகேயியின் செயலுமதுதானே. இராமனுக்குரிய இந்தப் பூமிபாரத்தை வேறு யாருக்கும் கொடுப்பது தகுமா? இவளது அறிவின் திறம் நன்று; நன்று. சிங்கக் குருளைக் கிடுந் திஞ்சுவை யூனை நாயின் வெங்கட் குட்டனை யூட்ட விரும்பின ளால் நங்கைக் கறிவின் திறம் நன்றிது நன்றி தென்னாக் கங்கைக்கிறைவன் கமலக்கை புடைத்து நக்கான்.

இவ்வாறு இவன் செய்த நகையின் அர்த்தமென்ன? இது கோப நகையா? அன்றிப் பரிசாச நகையா?

இறைமணி

இக்காலத்திலேயானால் அண்ணாவது தம்பியாவது எவன் எக்கேடாவது கெட்டுப்போகட்டுமென்றிருந்து விடுவார்கள். இலக்குமணன் அத்தகையவனல்ல. அவனுக்குச் சகலமும் இராமனே எனவே அவனுக்குக் கோபக்கொதி கொள்கிறது. கோப மிகுதியினால் வடிவாடைப் பக்கத்திலே இறுக்குகிறான். வித்தாங்குகிறான். அம்புப் புட்டியையும் புறத்திலே சேர்க்கிறான். கால்களில் வீரக்கழலையும் மார்பிலே கவசத்தையும் பூண்டிருக்கிறான். என்ன! இது போர்க்கோலமல்லவா? ஆம் போர்க்கோலந்தான். சினத் தீ பெருகியதும் போர் புரிந்தாயினும் தன் வஞ்சம் தீர்க்க நினைக்கிறான். நாளை ஓசை காட்டிக் கொண்டு இலக்குமணன் புறப்பட்டதும் உலக முடிவு வந்துவிடப் போகிறதோ என்று நினைக்கவேண்டியிருக்கிறது.

இலக்குமணனின் கோபக்கினி வீசப் போர்க்கோலங் கொண்டு நிற்கிறான். அவன் வாயிலிருந்து வஞ்சின வார்த்தைகள் கிளம்புகின்றன; சபதம் கூறுகிறான். “என்னை எதிர்த்து யாராவது வந்தால் போரிலே அவர்களைப் பூமிபாரம் குறையும்படி அவித்து அவர் ஆக்கையை அண்ட முற்றக்குவித்து இராமனுக்கு முடி கவித்துவிட உறுதி பூண்டு நிற்கிறேன். இது காக்கும் வன்மையுள்ளோர் 'காத் துக்கொள்க' என்று அறை கூவி நிற்கிறான்.

“புவிப்பாவை பரங்கெடப் போரில்வந்த தோரையல்லாம் அவிப்பானும் அவித்தாக்கையை அண்டமுற்றக் குவிப்பானு மென் கோவினைக் கொற்ற மொளவி கவிப்பானும் நின்றேனிது காக்குநர் காமின்என்றான்”
அன்றியும் என்னை எதிர்த்து வந்தவர்கள் எவராயினும் சரி. அவர்கள் விண்ணாட்டவராகவோ அன்றி மண்ணவர், விஞ்சையர், நாகர் எவராக இருப்பினும் சரி இன்று கைகேயியின் சூழ்ச்சி பவிக்க விடேன். என்னை எதிர்த்துத் திரி மூர்த்திகளை வந்தபோதும் யான் என் சபதம் தவறவும் கைகேயியின் விருப்பம் நிறைவேறவும் விடேன் என்று கூறுகிறான்.

“மண்ணாட்டுநர் காட்டுநர் விட்டுநர் வந்த போதும் பெண்ணாட்ட மொட்டே னிப்பேருலகத்து ளென்னு.”
காலையிலே சூரிய வெப்பும் மிகவும் குறைவு. படிப்படியாக மேலே சூரியனும் ஏற ஏற வெம்மையும் கூடிக்கொண்டே செல்கிறது. மதியமானதும் சூரியன் உச்சிக்கு வந்து விடுகிறது. வெப்பமும் உச்சநிலையடைந்து விடுகிறது. அப்போது சூரியனை நோக்கவே பயமாக இருக்கும். இதுபோன்றே இலக்குமணனது கோபமும் உச்சநிலையை யடைந்துவிடவே அவன் மதிய சூரியனைப்போல உக்கிரமாகத் தோற்றுகிறான். அன்றியும் நகர் நடுவிலே நிரம்பிய மீயமலை (மேருவென்றேனவதுக் கொள்ளலாம்) நடந்து

திரிவதுபோலிருக்கிறது அவன் தோற்றம்.

இலக்குமணனது நாணைசை சுமத்திரையின் மாளிகையிலிருந்து இராமனது செவிகளில் நுழைகிறது. இதென்ன விபரீதம் நேர்ந்துவிட்டதே என்று நினைக்கிறான். காற்றினால் கடுகித் தன் தம்பியிருந்தவிடத்தைச் சென்று சேர்கிறான். இலக்குமணன் காலக்கடைத் தீயென்றால் இராமனே அந்த அக்கினியை ஆற்றக்கூடிய அஞ்சனமேகமென்று கூறலாம். இவ்வாறு வந்த இராமன் தம்பியினது கோபநிலையைக் கண்டவளவிலேயே உணருகிறான். தம்பியை ஆற்றத் துணிந்து ஒன்று மறியாதவன் போன்று இலக்குமணனை நோக்கி “என் ஐய! ஒரு கணப்பொழுதும் கோபிக்காத நீ இன்று யுத்த சன்னத்தனாகியிருப்பதன் காரணம் யாது?” என்று வினவுகிறான். இலக்குமணன் யாது கூறுகிறான்! “உன்னை மொளவி குட்டக்கருதி வில்லேந்தி நிற்கிறேன். விலக்குநர் தேவரேனும் இவ்வலக ஆட்சியேயன்றி ஏழலக ஆட்சியினையும் உனக்கு யான் தருவேன். பெற்றுக்கொள்” என்று இராமனை வேண்டுகிறான். இராமனே சுமமாவிடுகிறவன். “இது என்ன ஒருநாளும் சினமடையாத நீ இன்று விபரீதச் சீற்றங் கொண்டிருக்கிறாயே” என்று அடுக்குகிறான். என்ன இதுவும் ஒரு கேள்வியா? இலக்குமணன் கூறிய வாசகம் கேட்டபின்னரா இதைக் கேட்பது? என்ன சொல்லுகிறான் இலக்குமணன். “உன் தந்தை நின்னதென்று செப்ப நீ உரிமைகொண்ட இத்தாரணியைப் பகையாலிழந்து வனம் போகின்றாயென்று கேட்டபோது நான் சினங் கொள்ளாவிட்டால்பின்னென்ப

தமிழகம்

முருகு

“அச்சமில்லை” — என்றபடி

இந்திய நாட்டில் அமையும் பேற்றை எய்தி நின்ற தமிழகம் முத்தி உலக நாகரீக முதன்மை பெற்ற தமிழகம் அந்த கால நாடு பல அறிய நிலைத்த தமிழகம் எந்த மோழியும் இணையில் தமிழை எய்தி நிற்கும் தமிழகம்.

உலக மெல்லாம் தமிழர் மரபென்றுள்ள நிற்கும் தமிழகம் உலக வாழ்வில் முதல் மனிதர் வாழக் கண்ட தமிழகம் நிலையும் வீர அன்பு வாழ்வை ஞாலத்திற் கருள் தமிழகம் புலமை இகை அரச வாழ்வில் பிணைந்து வளர்ந்த தமிழகம்.

ஒளவை கபிலன் இயற்கைப் புலமை அரசு வளர்த்த தமிழகம் செவ்வாய் பெருங்கோப்பெண்டுங் கண்ணகி சீமை கற்பின் தமிழகம் கவலு நட்பின் பீரிராந் தையும் சோப் பெரியன் தமிழகம் செவ்வை வீரன் ராச இந்திரன் சேரன் குட்டுவன் தமிழகம்.

போது சினங் கொள்ள முடியும். இதிலும் வேறு தருணம் வேண்டுமா? என்று பதில் வினா விடுக்கிறான். இதற்கு மேற்கொண்டு ஒன்றும் கூறத்தோன்றவில்லை

இராமனுக்கு என்ன சமாதானங் கூறுவது. தம்பி! நீரின்றி வரண்டிருந்தால் நதியின் பிழையாகுமா? அதுபோலவே இதுவும் பரதனது பிழை (தொடர்ச்சி 7-ம் பக்கம் பார்க்க)

திரௌபதியின் முற்பிறப்பு

பாஞ்சாலதேசத்தரசுகுடிய தருபதனின் மகள் திரௌபதிக்குச் சுயம்பவமென அரசாக்கிரிவிக்கப்பட்டது. அரசர்கள் யாவரும் குழமினர். பாண்டுவின் மைந்தர்களாகிய ஐவரும் வந்திருந்தனர். குறியைத் தவறாது எய்தாற்கே திரௌபதி உரியளெனத் திருஷ்டத் புய்நன் கூறுகிறான். அனேக அரசர்கள் வில்வன்மை காட்டமுயன்று இயலாது போயினர். அந்தணர் வடிவங்கொண்டு அங்கு வந்திருந்த அருச்சுனன் வில்லையெய்த விட்டான். முன்பே அருச்சுனனை மணக்க விரும்பியிருந்த திரௌபதி உருமறியிருக்கக்கண்டு, மனந் தெளிந்த மாலையைச் சூட்டினான். பாண்டு மைந்தனை அருச்சுனன்தான் என்பதைத் தருபத மகாராசன் கேள்விப்பட்டான். ஐவரையும் தனது மாளிகைக்கு வருமாறு அழைத்தான். அருபதன் மணவினைத் தொடங்க, தருமன் 'நாங்கள் ஐவரும் இணை மணப்போம்' என்றான். அதற்கு உடன்படாத தருபதமகாராசனுக்கு வியாசமகாரிஷி அறிவுறுத்தினார்:- அரசனே! மூண்டெரியும் யாக்கினியிற் பிறந்த திரௌபதி முற்பிறப்பில் நளாயினி என்னும் பெயருடன் பிறந்திருந்தாள். அவளுக்கு அந்தணர் தலைவனாகிய மொளக் கல்லியன் என்னும் முனிவன் சிறந்த கேள்வனானான். காதையாளாவிய கண்ணின் கடையை யுடைய, அம்மனைவியினதகம்பை முனிவர் பெருமான் சோதிக்க விரும்பினான். அதனால் அவன் எப்போதும் கோபத்தை யுடைய வனாகவும், மிகுந்த குட்டனோயைக் கொண்டவனாகவும், முதமைப்பருவத்தை யுடையான்போலவும் தோற்றமளித்தான். மனைவியை வருத்தவதே யல்லாமல் மகிழ்ச்சிக்கு இடமில்லாத வாழ்க்கையை மேற்கொண்டான். சொடிய காமனோயைப் பொருந்தி, விரும்பிய சிற்றின்பத்தை அனுபவிப்பது மொளக் கல்லியன் இவற்றைப்பொறுத்த இவ் வந்தணமேற்கொண்டான். கேள்

வனாகிய மொளக் கல்லியன் உணவருந்தும்போது அந்நேசத்திலில் அவனது கைவிரல் அழுகி விழுந்துவிட்டது. இதனை அக்கற்புக்காசிகண்டு, சூச்சித்தலின்றி மிகுதியான உணவை யுண்டான். இவற்றை மனந்தளராது சிசுக்கும் நளாயினியை மொளக் கல்லியன்

வீ. பொ. தம்பு

யன் வியந்தான். அவள்பால் அன்பு மிகப் பெற்ற மொளக் கல்லியன் முந்திய வடிவத்தை நீக்கிக் கரும்பு வில்லையுடைய மன்மதனும் பெறுதற்கரிய (மிக்க அழகுடைய) வடிவத்தைக் கொண்டான். “மிக்க பதிவிரதா தருமத்தை யுடைய கற்பில் அருந்ததியினும் சிறந்தவளே! உனக்கு வேண்டிய வரங்களை என்னிடம் பெற்றுக்கொள்வாயாக” என்று கூறினான். இதைக்கேட்ட நளாயினி, ‘உனது அன்பு என்றும் நீங்காமையாகிய வரத்தைத் தருவாயாக’ என்று வேண்டினான். அவ்வணம் வரக் கொடுத்தபின் இருவரும் மணக் கலந்தனர். மொளக் கல்லியன் குன்றாதவடிவு கொள்ள நளாயினி நதியாக வடிவுகொண்டும், அவன் மாவடிவுகொள்ள, அவன் மரத்தைத் தழுவி வளரும் கொடியாக வடிவுகொண்டும் இவ்வாறு பல யோனி பேதங்களிற் புகு சுகானுபவம் செய்தனர். இதன்பின்பு மொளக் கல்லியன் இல்லற வாழ்க்கைக்கு அஞ்சித் தறவறம் பூண்டான். இப்படியெல்லாம் இன்பத்தை அனுபவித்த இறந்த பின்னும் அவன் சிந்தித்தவண்ணம் இந்திர சேனையானான். பின்பும் மொளக் கல்லியனை அடுத்தான். அவன் தனது தவத்தக்கிடையூருமென்ப பயந்த அகன்றான். அவ்வணம் அவன் நீங்கியபோது சிவ பிரானை நேசிக்கித் தவம்புரியுமாறு கூறிப்போனான். தவம்புரியும் நளாயினியென்னும் இந்திர சேனையுடன் சிவபெருமான் தோன்றினார். இந்திரசேனை, ‘ஐந்து

ஆன சொல்லாம் கணவன் தருக ஐயு என்றான். சிவனும் இவன் முன்பு ஐந்து வடிவங்களோடு தன் கணவனோடுகூடி இன்பமனுபவித்த தன்மையைத் திருவுளத்திற்கொண்டு ‘அவ்வணமேயாகுக’ என்று ஐந்துமுறை கூறியருளினான். சிவபெருமான் கூறிய கட்டளைப்படி கண்கையில் மூழ்கித் தனியே நின்ற புலம்பினன். இவளின் கண்ணினின்றும் சொரிந்த நீர்த்துளிகள் பொன்மயமான அழகிய தாமரை மலர்களின் தொகுதியாகப் பரிணமித்தன. இந்தப் புதுமையைக் கண்ட இந்திரன் இவளைச் சமீபித்தான். இது என்ன புதுமையென்று வினவியவனைத் தன்னுடையவந்து செய்தியறிந்தொள்ளுமாறு வேண்டினான். செல்லும்போது சிவபிரானும் மனைவியும் சூதாடிக்கொண்டிருந்தனர். சிவனைச் சிறிதும் மதியாத செருக்கிப் பேசும் இந்திரன் சிவன் சாபத்தால் மரம்போல் நின்றான். அப்போது சிவன் ‘இனி ஒரு போதும் உபேகை செய்யாதே’ என்று கூறி ஓர் மலைக்குகையைக்காட்டி உன்னிடப்போன்றவர்கள் இருக்கும் இதற்குள் நீயும் செல் என்ற கூற, இந்திரன் கூப்பிய கையை குகப் புகுந்தான். நீங்கள் என்னை மதியாமலாக்காகப் பூவோகத்தில் மனிதராய்ப்பிறந்த இராச கன்னிகையாகப் பிறக்கும் இவளை மணம்புரிவீர்களாகவேனக் கூறினான். அப்போது அவர்கள் நாக்கள் மனிதராய்ப் பிறப்பெடுக்கும் போது இயமன், வாயு, இந்திரன், அசுவின் தேவர்கள் எமக்குத் தந்தையாராகுக் என்று வேண்டிக்கொண்டனர். இவற்றையாவும் கேட்டுக்கொண்டிருந்த தருபத மகாராசன் மனம் தெளிந்தான். அவ்வணம் மனம் தெளிவுறக் கூறியதுமன்றி, தானே தெரிந்துகொள்ளுமாறு தவமகிமையால் தீவ்வியமான ஞானக் கண்ணையும் வியாசமகாரிஷி அருளினான். இதன்பின்பு திரௌபதிக்கும் ஐவருக்கும் விவாகம் நடந்தேறியது. தருபதமகாராசன் மருமக்களுக்குத் தேரும், பரியும், களிமும், பாரும், தனமும் உமதென்று பலவழிந்த மகிழ்ந்தான்.

சுழுகேசரி

சுன்னகம்: விய, புரட்டாதிசு

ஓவ்வாத கொள்கைகள்

தமிழ்க் காங்கிரஸ் தலைவராக நடிக்கும் திரு. பொன்னம்பலமவர்கள் பிடிவாதமாகக் கைக்கொண்டுள்ள மார்க்கம் தமிழ்மக்களை எந்த அபாயமான நிலையிற் செலுத்தி விடுமோ வென்று அஞ்சவேண்டியிருக்கின்றது. எவர் எதைச் சொன்னாலும், யாவர் எந்த நியாயத்தை எடுத்துரைப்பினும் தாம்மேற் கொண்ட வழியே சிறந்த தென வாதத்து மேன்மேலும் வகுப்பு வாதத்தையும் அவசியமின்றிக் குரோதங்களையும் உண்டாக்கி நிற்கின்றனர். தமிழ்க்காங்கிரஸ் சபையைக் குலைத்துவிடும்படி சிலர் கூறுவதாக ஆத்திரத்துடன் கண்டிக்கின்றனர். வரப்போகும் பாராளுமன்றத்துக்குத் தமிழ்க்காங்கிரஸ் மூலமாகப் பிரதிநிதிகள் அனுப்பவேண்டிய தில்லையென்று சிலர் வாதித்தனரேயன்றித் தமிழ்க் காங்கிரஸ் சபையைக் குலைத்து விடும்படி எவரும் வாதித்தது கிடையாது. தமிழரின் பாஷை, நாகரிகம், கலாசாரம், சமுதாயச் சீர்திருத்தம் என்று துறைகளில் இக் காங்கிரஸ் சபை மிக்க அக்கறையுடன் நெருங்கியுழைப்பதை எவரும் ஆட்சேபிக்கமாட்டார். அரசியற் றுறையிற் புகுந்து, பிற்போக்கான முறைகளைக் கையாண்டு, தேசமக்களின் சேமத்துக்கு ஊறுவிளைப்பதை எவரும் விரும்பமாட்டார்.

தமிழருக்காகத் தமிழ்க் காங்கிரஸ் அளவுகடந்த நன்மைகளைச் செய்துள்ளதென திரு. பொன்னம்பலமவர்கள் மிக்க உருக்கமாகக் கூறினர். இத்தொண்டை யாதென நாம் கேட்கின்றோம். வகுப்புவாதத்தைக் கிளப்பி, உச்சநிலைக்குக் கொண்டுவந்து, இலங்கையிலுள்ள வகுப்பினர்க்கிடையே தீராப்பகையையும், வேற்றுமையையும் இவர் நாட்டின் ஒரேயொரு நன்மையன்றி வேறு செய்துமுடித்த பெரிய கைக்கரியம் யாதோ? வகுப்புத் துவேஷத்தை இவர் தூங்கவிடாது நிலைநாட்டியது, ஒருகால் பிரிட்டிஷ் ஏகாதிபத்திய அரசினர்க்கு ஏற்றதாகவும் பிடிப்பாகவும் இருந்திருக்கலாம். ஆனால் பிரிட்டிஷ் அரசினரின் கொள்கைகள் மாற்றமடைந்து தொழிற்கட்சியரசினர் அதிகாரத்தைப் பெற்றதும், திரு. பொன்னம்பலம் அவர்களின் அரிய ஏகாதிபத்தியத்தொண்டுகளைப் பிரிட்டிஷர் சிறிதும் மதிக்கின்றாரில்லை. இவரின் கோரிக்கைகள் யாவும் காலத்துக்கு ஒவ்வாதன வென்று கூறிப் புறத்தே ஒதுக்கிவிட்டனர். அப்படியிருந்தும் திரு. பொன்னம்பலம் அவர்கள் வகுப்புவாதத்தைத் தீட்டிக் கொண்டே வருகின்றனர். இவ்வாதம் பயனற்றதென்ப பொது சனங்கள் உணரும்பொழுது நடைபெறவில்லை.

போலி யதிகாரத்தையும், தலைமையையும் கைவிட விரும்பாமையாற் பாமரசனங்கட்கு ஆத்திரமுண்டாகக் கூடிய பொய்யப் பிரசாரங்களைச் செய்து அவர்களைத் தட்டியெழுப்ப வேண்டியது தான். மேலும், தமிழ்க் காங்கிரஸ் வரப்போகுந் தேசாளுமன்றத்துக்குப் பிரதிநிதிகளைத் தெரிந்தால் அவர்களுடன் முற்போக்கான சிங்களப் பிரதிநிதிகளும் மற்றைய வகுப்புகளின் பிரதிநிதிகளும் சேர்ந்துழைப்பாரென இந்த வகுப்புவாதிக் கூறுகின்றார். கொடிய வகுப்புவாதத்தை மேற்கொண்ட தமிழ்க் காங்கிரஸ் பிரதிநிதிகளுடன் எவராயினும் ஒத்துழைக்க முன் வருவாரா? இப்படி யென்னு வது பக்கங்களாக முடியாதா? முற்போக்கான கொள்

கைகையுடைய கட்சியினர் மிகக் குறுகிய வகுப்புவாதிகளுடன் சேர்வதெப்படி? திரு. பொன்னம்பலமவர்கள் தமிழரைப் பாழ் நிலையிற் செலுத்தி விடவே இந்த ஒவ்வாத மார்க்கத்தைக் கைக்கொள்ளுகின்றனரென்பாம். தமிழ்க்காங்கிரஸ் ஸ்தாபனத்தைவிட்டு எத்தனையோ பிரமுகர்கள் இதுவரையில் வெளியேறி விட்டனர். தனியே நின்று, வாய்விட்டலறி, ஓலமிடுவதினால் ஒரு பயனும் எய்தாதெனவுணர்ந்தே இவர்கள் இந்த ஸ்தாபனத்தைவிட்டு நீங்கினர் என்பதில் ஐயமில்லை. அப்படியிருந்தும் இவர் தமது தலைமைக்கும் ஆதிக்கத்துக்கும் ஆபத்து வந்துவிடுமெனக் கருதிப்போலும் தாம் பிடித்த கொள்கையை விடாதுசாதித்துவருகின்றனர்.

ஒத்துழைப்பதே தமது நோக்கமென்றும் இவர் சிற் சில கூட்டங்களில் வெளியாகக் கூறுகின்றார். இடைவிடாது சிங்களத் தலைவர்களைத் துஷித்துக்கொண்டு அவர்களுடன் ஒத்துழைக்கப் போவதாகக் கூறுவது எமக்கு விளங்கவில்லை. ஐக்கிய தேசியக் கட்சியினர் (U. N. P.), வகுப்புவாதக் கட்சியினரின் பிரதிநிதிகளுடன் தாம் ஒரு போதும் ஒத்துழைக்க வியலாதெனக் கூறிவிட்டனர். எனவே வரப்போகும் பாராளுமன்றத் தேர்தலின்போது தமிழ்க் காங்கிரஸ் பிரதிநிதிகள் தெரியப்படுத்தி அவர்கள் தனித்து நின்று கொம்புக்கு மண்ணெடுக்க வேண்டியதுதான். தமிழ்ச் சாகியத்தார் இவர்களால் ஏதாவது நன்மையை அடையப் போவதில்லை. விஷயமில்வாருகத் தமிழ்க் காங்கிரஸ் கட்சியினர் அவசியமின்றிப் பிரிவினையை யுண்டாக்குவதன் நோக்கம் நமக்கு விளங்கவில்லை. ஒத்துழைக்க முன்வந்துள்ளவர்களைத் தமிழரின் துரோகிகளெனக் கூறுவதும் பொருத்தமாகக் காணோம். தமிழ்க் காங்கிரஸ் சபை மூலமாகப் பிரதிநிதிகள் தெரியப்பட வேண்டுமென்பதன் நோக்கம் யாது? திரு. பொன்னம்பலமவர்களின் தலைமையை அங்கீகரிக்க வேண்டுமென்பது புலப்படுகின்றது. அனுபவத்திலும் தொண்டிலும் முதிர்ச்சியடைந்த வேறு அநேக தமிழ்த் தலைவர்கள் இருக்கிறார்களே. இவர்களை நாம் நோக்கி இந்தவகுப்புவாதியைத்தலைவராகக் கொள்ளும்படி கேட்பது எப்படி முறையாகும்? அன்றியும் வகுப்புவாதத்தை மேற்கொள்வோர் மற்றைய வகுப்பினருடன் ஒத்துழைப்பாரென்பதும், அரசியலிற் பங்குபற்றச் சந்தர்ப்பம் ஏற்படுமென்பதும் முற்றுஞ் சந்தேகமே. எனவே தமிழராயினோர் குதர்க்க நியாயம் பேசும் வகுப்புப் பித்துப் பிடித்தோரைப் பின்பிடுவதாது உண்மையில் நன்மை செய்யக் கூடியவரைத் தலைவராகக்கொண்டு உய்வடைவாராக. இதுவன்றிவேறுவழியில்லை.

வினோ நம்பி!

தமது நாட்டுமக்களுடன் ஒத்துழைக்க வழியறியாத ஜனாதிபதி மிக்க பரிதாபநிலையை அடைவதை நோக்குமிடத்து நாமும் கவலையடையவேண்டியிருக்கின்றது. இதுவரை பிரிட்டிஷ் பிற்போக்குவாதிகளையே சேர்ச்சில் அவர் தலைவராகும் சேர்ச்சில் துரையையும் நம்பியிருந்தார். அவர்களோ ஆதிக்கத்தைப் பதவினையும் இழந்த மூலைக்குள் விடப்பட்டனர். தமது நாட்டின் அலுவலைத் தமது எண்ணப்படி செய்யவியலாதவர்கள் ஜனாதிபதிக்கு எப்படி உதவிபுரிய இயலுமோ? பிரிட்டிஷ் மந்திரி சபைப் பிரதிநிதிகள் செய்த தீர்ப்பினை ஏற்காத முஸ்லீம் லீக் தலைவர் மறத்தவிட்டார். 'புகிதாக லண்டனில் பேச்சுக்கள் ஆரம்பித்தால்தான் உறவு செல்லத் தயாரென்றார். அதற்குமுன்பிரிட்டிஷ் அரசினர் இணங்க

பாதை ஓரத்தில்

பாட்டசாரி

“நான் ஒரு செப்படி வித்தைக்காரனல்ல. ஒரு மந்திரவாதியுமல்ல. மாங்காயைக் காட்டி மறுகணம் மாம் உண்டாக்க என்னால் முடியாது.” இப்படிச் கூறுபவர் ஒரு கண்டிவித்தைக்காரன் அல்ல. வெண்பதை வாசகர்கள் இதற்குள் உணர்ந்திருப்பார்கள். பின்னர் யார் இப்படித் தமாஸாகப் பேசுவார் என்றால் எங்களைவிடவருக்கும் நன்றாகப் பழகியவர். அவர்தான் கல்வி மந்திரி கண்ணங்கரா.

“பள்ளிக்கூடங்க ளின்றித் ‘தரவை’யாகக் கிடந்த கிராமங்களில் நிறுவப்பட்டுள்ள மத்திய பாடசாலைகளை உயர்தரக் கல்வாரிகளாக உடனே உருவாக்குவதற்கு நான் அப்படியென்ன ஒரு மாயாவிபா. என்னிடம் மந்திரிக்கோலேது, மாங்காய்விழ்த்துவதற்”கெனக் கேட்கின்றார். ஸ்ரீ கண்ணங்கராமந்திரியுடன் நான் அனுதாபப்படுகிறேன். ஆனால் ‘எண்ணித் துணிக் கருமம்’ என்றுதான் எச்சரிக்கை செய்யவேண்டியிருக்கின்றது. தவிடுபாடிய வேகத்திற் பறக்காமல் ‘ஹெமின் ஹெமின்’ என்ற சிக்க எத்திற் கூறுவது போல ‘மெல்ல மெல்லக் கண்ணங்கரா’ என்றுதான் சொல்லுகின்றேன். மற்றுமப்படி இலவசக் கல்விக்கு எம் போன்ற ரின் மனப்பூர்வமான ஆதரவு எப்போதும் உண்டு.

தலைசாய்க்க இடமில்லை!

ஏதோ சில பறவைகளுக்குக் கூடுகளும், வேறு பல ஜெந்துகளுக்குப் பொந்துகளு யிருக்கின்றன. மனிதனுக்கோ தலைசாய்க்க இடமில்லையென்று ஞானி ஒருவர் கூறியதாக ஞாபகம். இந்தத் தலை விதிதான் முஸ்லீம் மக்களுக்கு ஏற்பட்டிருப்பதாக ஜூப் ஜயா அவர்கள் அழுது புலம்

வில்லை. காங்கிரஸ் சபையினரும் இந்தப்புகிய கோரிக்கைக்கு இணங்கமாட்டார்கள். மறுபடிதான் ஒருபோது சமரசப்பேச்சு ஆரம்பித்தாலும் இப்போதைய முடிவற்றப் புகிய தீர்ப்பு வரப்போ வதில்லை. பின்னர், முஸ்லீம்கள் இவ்வியதில் ஈடுபடும்படி ருவியருக்கும் மனுச்செய்தனராம்? சுதந்திரத்தை நாடுங் காங்கிரஸ் சபையினர்க்கு மாறாகத் தாம் எதையுஞ் செய்யவியலாதென ருவியருக் கூறிவிட்டனர். இந்த வகுப்புவாதிகள் இனி யாது செய்யவாரோ? கிடைக்காதவொன்றை நாடி மனமுடைவதால் ஒருபயனுமில்லை. இராசப்பிரதிநிதியின் கேள்விப்படி ஜனாதிபதி ஜின்னா ஒத்துழைப்பாராயின் பெருநன்மை இருக்கியினர்க்கும் வந்தெய்தும். உலகம் முழுவதும் ஜனாதிபதி ஜின்னாவையும் அவர் செல்லும் ஒவ்வாத மார்க்கத்தையும் மிக உரப்பாகக் கண்டிக்கின்றது. இனிவாது புத்தி வரப்பெற்று ஏற்றவழியை நாட வேண்டாமா? ஒரு வகுப்புவாதியின் ஒவ்வாத கொள்கைக்காக இந்தியாவின் கலகமும் உயிர்ச்சேதமும், அடிமைத் திறமும் என்றும் கிடைக்கவேண்டுமா? தமது கொள்கை பிழையென்பதை யறிந்தும் அதை மேன்மேலும் வாதித்த நிற்பதை விட்டு இந்தியா உலகின் முதல் ஸ்தாபனத்தையடைய ஒத்துழைத்தல் தான், அத்தலைவரின் வேண்டுகோள்.

புகின்றார். “முழு உலகமும் முஸ்லீம்களை எதிர்க்கின்றது” எனக் காலஞ்சென்ற முஸ்லீம் கவி இப்பால் லண்டன் ‘ஹோட்டல்’ ஒன்றில்வைத்து ஜனாதிபதி ஜயாவுக்குக் கூறினாராம்.

அன்று அது ஆச்சரியமாகத் தோன்றிய விடத்தும இன்று அதன் உண்மையைத் தாம் உணர்வதாக, இலங்கை முஸ்லீம் லீக்கால் ஒழுங்குசெய்யப்பெற்ற விருந்துவைபவ மொன்றில், உள்நூர் ஜின்னா எடுத்துரைத்திருக்கின்றார்.

பாச்சா பலக்காது

பசி வந்தாற் பத்தும் பறந்துபோகும் என்பது ஜயா விஷயத்திற் படுதோல்வியடைந்திருப்பது உண்மைதான். ஆனால் இப்பெரியார் இந்திய முஸ்லீம் லீக் தலைவரைப் பின்பற்றி இலங்கையிலும் நேரடி இயக்கத் திருநாளை ஏற்படுத்தி விடுவாரோ என்ற தயக்கத்தான் உண்டாகின்றது. ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் தலைவர் ஸ்ரீ சேனநாயகர் ஜயா சாஹிப்பின் போர்க் கோலத்தைக் கண்டு மிரளமாட்டார் என்பது மட்டும் சொல்லி வைக்கின்றேன்.

கேள்வியும் பதிலும்

ஜனாதிபதி ஜயா அவர்களின் விருந்துப்பேச்சு என்னே ஜின்னாவிடம் அழைத்துச் செல்லுகின்றது. ஜின்னா இப்போது ஒரு தனிமனிதன். சொந்த மனையாளையும் இழந்து விட்டார். தகப்பனின் விருப்பத்துக்கு மாறாக அவருடைய மணஞ்செய்தான். அவர் ஒரு பெரிய பணக்காரன். எனினும் இது தகப்பனருக்குப் பிடிக்கவில்லை. “50—60 இலட்சம் முஸ்லீம் ஆடவர்க ளிருக்கையில் எத்தக்காக நீ ஒரு பார்விய வாலிபனைத் தேடிப் பிடிக்க வேண்டும்” என்றுமகளைக்கேட்டார். “தாங்கள் ஒருபார்வியப் பெண்ணை மனைவியாகக் கொண்ட

போது, எதற்காக நான் அதே சமூகத்தைச் சேர்ந்த ஓர் ஆடவனை மாப்பிள்ளையாகக் கொள்ளக்கூடாதென்” மகள் டைனா குளிர்மையாக விடையிறுத்தாள்!

இராமன் வருகை

நாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் ஸ்ரீ ராமன் தனது கற்புக்காசியான சீதாபிராட்டியாரைத் தேடி மரகதத் தீவாகிய இலங்காபுரிக்கு வந்தார். அவரால் தமது இரத்தினத்தைத்தேட முடியவில்லை. இந்த நவயுகத்திலே சேர் இராமன் ஈழமணித் திருநாட்டிலுள்ள மதிப்பான நவரத்தினக் கற்களைப்பெற வந்திருக்கின்றார். கடந்தவாரம் இலங்கை விஞ்ஞான மகாநாட்டிற் பேசிய சேர் இராமன் இதை ஞாபகமுட்டி வைத்தார்.

சேர் இராமன் ஓர் அரிய விஞ்ஞானமணி. கிஹி உயர்ந்த இரத்தினங்களிலும் பார்க்க உலகிலே துலங்குகின்றார். இரத்தினக் கற்களினரீரோட்டத்தை ஆராய்ந்தறியும் சேர் இராமனுக்கு இலங்கை அரசியல்வாதிகளின் சுழியோட்டங்கள் புரியமாட்டா. ஆனால் அநிருஷ்டவசமாக சேர் இராமன் அரசியல்வாதியல்ல. இலங்கை அரசியல்வாதிகளில் மாணிக்கங்களுமில்லை!

கம்பர் விழா

சேர் இராமனைப்பற்றிப்பேசும் போது மகாகவி கம்பர், கைபடாத இராமாயணத்துடன் மணக்கண் முன் வந்து நிற்கின்றார். கொழும்புத் தமிழ்க் கழகம் இம்மாதம் 22-ந் திகதி ‘கம்பர் விழாவை உயர்ந்த முறையிற் கொண்டாடுகிறது. கால நிகழ்ச்சிகளுக்கு ஸ்ரீ அருள்நந்தி தலைவர், பொரசிரியர் சுவாமி விபுலானந்தர் பிற்பகல் வைபவங்களுக்குத் தலைமை தாங்குகின்றார். கம்பர் கவியமுதை அனுபவிக்கும் ஆர். பி. சேதுப்பிள்ளை அவர்கள் விரிவுரை நிகழ்த்துவார். திருநெல்வேலிப் பொரசிரியர் ஏ. ஸ்ரீனிவாசராவன் அவர்களும் ஒரு பேச்சாளர். பண்டிதை பத்மசனி இராஜேந்திரமும் கம்பரின் கவியினப்பத்தை வாரி இறைக்கப்போகின்றார். அற்புதமான இந்த விருந்தை ஒருவரும் தவறவிடக் கூடாது. கம்பர் வாழ்க! தமிழ் வாழ்க!

சுதந்திர இந்தியாவின் பங்கு

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
ஆரம்பமாயிற்று. ஒளியைச் சிதறச்செய்வதால் அதன் நிறத்தை மாற்றமுடியலாமென்பதை இவர் 1927-ம் ஆண்டிற் கண்டுபிடித்தார். இதுசம்பந்தமாக அநேகர் முன்னதாகவே பிரஸ்தாபித்த போதிலும் சேர் இராமன்தான் முடிவான ஆராய்ச்சியில் வெற்றி பெற்றார். இதைத்தான் “இராமன் எவெக்” (இராமன் விளவு) என்று இன்று கூறப்படுகின்றது. பூதனால் சம்பந்தமான ஆராய்ச்சிகளில் இது முக்கிய ஸ்தானம் வகிக்கின்றது.

மேற்றிசையிலுள்ள விஞ்ஞான ஸ்தாபனங்களும் ஆராய்ச்சிக்கழகங்களும்சேர் இராமனைக் கொளாவித்துவருகின்றன. 1930-ம் ஆண்டில் இவருக்கு ‘நோபெல் பரிசு’ அளித்த அகில உலகு அவரைப் போற்றியது. இதற்கு முந்திய வருடம் பிரிட்டன் இவருக்கு சேர் பட்டத்தை வழங்கித் தனது கண்ணியத்தைத் தெரிவித்தது.

சேர் இராமன் குழந்தை உள்ளம் படைத்தவர். சுவாஸ்யமாக நண்பர்களுடன் பேசுவதில் மகாக்கேட்டி. தலைப்பாகை தொ

டக்கம் அணுக் குண்டு ஈரகச்சகல விஷயங்களைப் பற்றியும் தங்கு தடையின்றிப் பேசுவார். அகில உலகத்தின் மதிப்பையும் கொளாவத்தையும் பெற்று விஞ்ஞானத் துறையிற் புகழ்ச்சியின் உச்சத்தைத் தாவிப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கும் சேர் இராமன் படாடோபம் அற்றவர். பங்களூரில் அமைக்கப்பெற்றுள்ள இராமன் ஆராய்ச்சிக்கழகம் என்ற தமது ஸ்தாபனத்தின் பிரதம நிர்வாகஸ்தராக இருந்த விஞ்ஞானத்தின் வீரதைகளை ஆராய்ந்த மகிழ்வதடன் உலகின் அறிவு வளர்ச்சிக்கும் இந்தியாவின் பங்கை உதவி வருகின்றார்.

இந்தியாவில் இன்று நிகழும் அரசியற் சண்டமாருதங்கள் சேர் இராமனுக்கு யிருந்த வருத்தத்தைக் கொடுக்கின்றன. “விட்டு வாயலின் ஊடாக விடுதலை வரும்போது அறிமீமலை சாளரத்தின் வழியாகப் பறந்து விடுகின்றது” என்று கூறுகின்றார் இந்த விஞ்ஞான மேதை. சேர் இராமனின் இலங்கை விஷயம் இரு நாடுகளின் தொடர்புகளையும் ஸ்திராப்படுத்த மென நம்பலாம்?

உலக விவகாரம்

உவாலஸ் 'அணுக்குண்டு'!

பிரிட்டனிற் பரபரப்பு

அமெரிக்கா, குள்ள ஜப்பானின் தலையில் அணுக்குண்டு ஒன்றைப் போட்டு உலகத்தைப் பயமுறுத்தி வைத்திருக்கிறது. பிரிட்டனும் அமெரிக்காவுடன் சேர்ந்து இது விஷயமாக ரூஷியாவுடன் 'தோழன் சூத்திரம்' கொண்டாடியது. இங்குள்ள ஆராய்ச்சி, உவாலஸ் அணுக்குண்டைப் பற்றியது!

"அடா! அணுக்குண்டாம். அது மிகமிகப் பொல்லாத நாசக்குண்டாக விருக்கின்றதே" என்று அலறி ஜப்பான் வாலிச் சுருட்டியதுடன் ஏகாதிபத்திய அரசுக்கு மண்டியிட்டது. அமெரிக்காவின் ஆதிக்கம் உதய ஞாயிறின் ஒளிபெறு நாட்டிலும் தலங்கியது.

இந்த அமெரிக்காதான் சமீபத்தில் வேறொரு நவமான அணுக்குண்டைப் பிரயோகித்திருக்கிறது. இதன் விளைவால் பிரிட்டனிலும், அமெரிக்காவிலும்—நிறத்தியிர் பிடித்த ஆபிரிக்காவிலும் பெரிய அதர்வேட்டுகளும் அகிரிச்சிகளும் கிளம்பியிருக்கின்றன.

அமெரிக்க வர்த்தக மந்திரி உவாலஸ் போட்ட குண்டு அணுக்குண்டைக் கூட மிஞ்சிவிட்டது. ஏனென்றால் கிழைத்தேச மக்கள் அணுக்குண்டைக் கண்டு அவ்வளவாக அஞ்சவில்லை. அதைத் தாங்கிக்கொண்டார்கள். ஆனால் ஏகாதிபத்திய நண்பர்கள் உவாலஸின் இடிமுழக்கத்தைக் கேட்டு "அப்படியும்" என்று உறுமுகின்றனர்.

சில தினங்களுக்கு முன் உவாலஸ் அவர்கள் கியூயோக் நகரில் ஒரு கூட்டத்திற் பேசும் போது பிரிட்டனின் அயல் நாட்டுக்கொள்கையை அஸ்திவாரமாகக்கொண்டு அமெரிக்காதன அயல்நாட்டுக் கொள்கைகளை கிரீணயிப்பது தவறென வற்புறுத்தினார். பிரிட்டனும் ரூஷியாவும் புத்தத்தை விரும்பாத போதிலும் அந்நாடுகளையாரும் கொள்கைகள் புத்தத்தை உண்டாக்கக் கூடியனவாகவிருக்கின்றன. அமெரிக்காவாழப்பிறந்த நாடாகுமாறால் அது புத்தத்தைத் தடுக்கவேண்டும். இதற்காக அமெரிக்காதனது சொந்த அயல்நாட்டுக் கொள்கைகளையே கடைப்பிடிப்பது அவசியமானதெனவும் உவாலஸ் ஒளிப்பு மறைப்பின் நி விளாசித் தள்ளிவிட்டார். அத்துடன் அவர் கிறீனயில்லை. "அமெரிக்க மக்கள் அமெரிக்கக் கண்கள் கொண்டே பார்க்கவேண்டும். பிரிட்டனின் அந்நியநாட்டுக் காரியாலயக் கண்களோடு பார்க்கவே கூடாதெனவும் அவர் உள்ளதை உள்ளபடி கூறிவிட்டுப் பிரிட்டனின் உயிர் நிலையத்திலுள் கைவைத்தவிட்டார். இதைப் பொறுக்கமுடியாமல்தான் பிரிட்டனும் பிற்போக்குக் கும்பலின் பிரதிநிதிகளில் ஒருவருமாகத் திகழும் ஆபிரிக்காவிலுள்ள சிமட்ஸ் என்பவரும் கண்காணியிட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

"நாங்கள் ரூஷியாவுடன் சமாதானமாக வாழ விரும்புகின்றோம். அப்படியே அவர்களும் அதை விரும்பவேண்டும். பிரிட்டனிய ஏகாதிபத்தியத்தைக் காப்பாற்றுவதும், மத்திய கிழக்கில் எண்ணெய்ச் சலுகைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதும் அமெரிக்க மக்களின் நோக்கமல்ல. இதைமட்டும் ரூஷியர்கள் உணர்வார்களாகில் அவர்களின் உதவியை அமெரிக்கா பெற முடியுமென்பது எனது நம்பிக்கை. அமெரிக்க யுத்த வீரர்களின் இரத்தத்தைச் சொரிந்த நாங்கள் எண்ணெய் பெறுவது அவசியமற்றது" என உவாலஸ் உண்மையைக் கூறிய காரணத்தால்தான் அமெரிக்காவிலும் பிரிட்டனிலும் இவ்வளவு

கொந்தளிப்பும் சச்சரவும் ஏற்பட்டிருக்கின்றன.

அமெரிக்க வர்த்தக மந்திரியின் இப்பேச்சு ரூஷியாவுக்கு மிகுந்த மகிழ்ச்சியை உண்டாக்குமென்பதில் சந்தேகமில்லை. அச்சநாடுகள் ஈற்றில் வெற்றி பெறாமென நம்பியிருந்த பல பிற்போக்குக் கும்பல்கள் இன்று எமது நண்பர்கள் போலப் பாசாங்கு செய்கின்றன. அமெரிக்காவும் ரூஷியாவும் ஒன்றே ரூஷிய மோதி மாண்டு மடிந்த விடவேண்டுமென்பதே அப்பிற்போக்குக் கும்பல்களின் அவா. ரூஷியாவுடன் யுத்தம் புரியவேண்டும் என்று விரும்புவோரின் போக்குக்கு ஏற்ப அமெரிக்க மக்களின் வெளிநாட்டுக் கொள்கை அமைதல் கூடாதென உவாலஸ் கூறுவதைக் கேட்டால் ரூஷியாவுக்கு உச்சி குளிராதா, என்ன?

அமெரிக்க ஜனாதிபதி ட்ரூமன் கூட உவாலஸ் அவர்களின் பேச்சை அக்கேரித்திருந்தார். டைபர்னலின் கொள்கைக்கு இது முற்றிலும் சரியானதெனவும் கூறினார். இப்போது என்னவென்றால்: பிரசங்கம் செய்வதற்கு

உவாலஸ் அவர்களுக்குள்ள உரிமையை மட்டுமே தான் அங்கீகரித்ததாக ட்ரூமன் சரவியுடன் கூறும். அத்துடன் அமெரிக்க அந்நியநாட்டுக் கொள்கையில் எவ்வித மாறுதலும் ஏற்படவில்லையென்றும் உறுதி கூறுகின்றார். ஆகவே மந்திரியின் பேச்சுக்கு ஆதரவில்லையென்பது வெளிப்படையாகின்றது.

அத்துடன் உவாலஸ், மந்திரி சபையினின்றும் விலகிவிடவேண்டுமெனவும், அமெரிக்க அந்நியநாட்டுக்கொள்கையைப் பற்றிப் பேசுவதை இனி கிறுத்தித் கொள்வதே மேலெனவும் பல அபிப்பிராயங்கள் நிலவுகின்றன.

பிரிட்டனின் ஏகாதிபத்தியக் கோட்டைகள் இடிந்து விழாமல் இருப்பதற்கு அமெரிக்கா எதற்காக 'வால்பிடி தோல்பிடி' என்று இழுபடவேண்டும் என்பது தான் உவாலஸின் கேள்வி. பிரிட்டனின் தயவில் அமெரிக்க வியாபாரம் தங்கியிருப்பதாக ட்ரூமன் கணவு காணுகின்றார். இவ்வாறு போனால் இவ்வளவுதான் இறங்கவேண்டிய அவசியமில்லை.

உவாலஸ் தமது பேச்சின்படி அமெரிக்க மக்களின் அபிப்பிராயத்தைப் பளிக்குபோல் விளக்கியிருக்கின்றார். அமெரிக்காவிலும் ஏனைய நாடுகளிலுமுள்ள ஒரு சில ஏகாதிபத்திய நாசர்களும் பிற்போக்குக் கும்பல்களும் அவறிப் புடைத்தாலும் அமெரிக்க மந்திரியின் தைரியத்தையும் தூரநிஷ்டையையும் உலக சமாதானத்தை விரும்புபவர்கள் மெச்சியே தீருவார்கள்.

ரூஷிய மொழியில் இராமாயணம்

துளசிதாசர் 'ஹிந்தி' பாகையில் எழுதிய இராமாயணத்தை இன்று ரூஷிய பாகஷ்யில் மொழி பெயர்த்திருக்கிறார் அலெக்ஸ் பாரனிக்காவ் என்னும் ரூஷிய ஆசிரியர். இந்தப் புத்தகத்தை எழுதி முடிக்க மொழி பெயர்ப்பாளருக்குப் பல வருஷங்கள் பிடித்ததாம். இடையே யுத்தம் வந்து குறுக்கிட்டுக்கொண்ட போதிலும் இவர் தம் மொழி பெயர்ப்பு வேலையைக் கைவிடவில்லையாம். ஆசிரியர் அலெக்ஸ் பாரனிக்காவ் இதைப் பற்றிக் கூறியுள்ள விபரத்தை ஹுமான் வெளியிட்டிருக்கின்றது:

இந்தியாவில் இலக்கியவளர்ச்சி சுமார் 4000 வருஷங்களாகவே ஏற்பட்டிருக்கிறது. இந்தக் காலத்திலே இந்திய மெதைகள் கணக்கற்ற இலக்கிய சிருஷ்டிகளைச் செய்திருக்கிறார்கள். அவை யெல்லாம் அற்ப சொற்பமானவையல்ல. உன்னத சிருஷ்டிகளாகும். இந்திய இலக்கியங்களில் பொதிந்துள்ள கருத்துச் செறிவும், பொருட்சுவையும் கவிதா மேன்மையும், கலாசார வியவகாரமும் கிழக்கிந்திய நாடுகளிலும், பல்பிக்க பிரதேசங்களிலும் கூட வில்தராமாகத் தெரிந்திருந்தன.

இத்தகைய சிறந்த இலக்கியங்களுக்கு நடுவே இது வடஇந்தியாவில் பிறந்த மகா காவியமாக விளங்கியது. துளசிதாசர் காலம் 1532 முதல் 1624 வரையில். அவர் இயற்றிய இராமாயணத்துக்கு உலகப் பிரசித்தி ஏற்பட்டு விட்டது. தேவர்களும் அசுரர்களும் எகிர்த்தின்று போர்புரிந்த காலத்தில் இந்தியா எந்த நிலையில் இருந்தது என்பதை ஓர் அழகான கதையாகச் சித்திரிக்கிற துளசிதாசரின் இராமாயணம்.

துளசி இராமாயணம் வடஇந்தியாவின் 'ஐயி' என்று கூடச் சொல்லாம். கோழி கணக்கான மக்கள் இதை அந்நி

இதிகாசத்துக்குக் கௌரவம் செலுத்தி வருகிறார்கள். மதம், தத்துவம், தர்மம், சமூகம் இவற்றைப்பற்றி அந்த நூற்றாண்டுகளிலும் சரி, இந்த நூற்றாண்டிலும் சரி எப்போப்பட்ட புனிதமான கொள்கை இந்தியரிடம் பாரம்பரியமாகத் தழைத்து வந்திருக்கிறதோ அந்தக்கொள்கைக்கு நிதரிசனமாக விளங்குகிறது துளசி தாசரின் இராமாயணம்.

இலக்கியத் தரையில் எடைபோட்டுப் பார்க்கும்போது இந்தியாவின் இராமாயணம் உலக மகாகாவியங்களில் ஒன்றாக என்றைக்குமே திகழவல்லது என்று திடமாகச் சொல்லலாம். ஐரோப்பிய காவியங்களின் அமைப்புக்கு முற்றிலும் மாறான பாணியில் இந்தியாவின் காவியம் தனக்கென்றே பிறப்பித்துக்கொண்ட தனிப்பட்ட சந்தத்தோடு அழகாகச் சிருஷ்டிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

இந்திய நாட்டின் இயற்கைச் செல்வங்களின் அழகான வர்ணனை துளசி இராமாயணத்தில் விசேஷ அம்சமாக விளங்குகிறது. விஸ்தாரமான வர்ணனைகள் இந்த நூலின் சிறப்பாகவும் அமைந்திருக்கின்றன.

இந்த நூலை நான் சமீபத்தில் தான் மொழிபெயர்த்து முடித்தேன். இது ஏழு பாகங்களாக இருந்தது. அந்த ஏழு பாகங்களையும் மொழி பெயர்த்துவிட்டேன். இந்திய கவிதையின் சந்தத்தையும் பாணியையும் கூடியவரையில் அப்படியே இருக்கும்படி அமைக்க முயன்றிருக்கிறேன்.

இந்த இராமாயணத்தில் வரும் பாத்திரங்கள் முழுவதும் இந்தியர்கள். அவர்களது கலாசாரம், நடை, உடை, பாவனை, பேச்சு, குண விசேஷங்கள் யாவும் இந்தியாவுக்கே உரித்தானவை. எனவே இந்தியர்களல்லாத பிறருக்கு துளசி இராமாயணம் சற்றுக் கடினமாகவே இருக்கும். அதற்காக ரூஷிய மக்கள் அறிந்த கொள்கைகளை அங்கீகரித்துக் கொள்ளுமாறு

நமது வாசிகரண

ராஜ தந்திரம்: ஆசிரியர்: மக்கியவெல்லி. மொழிபெயர்ப்பு: 'துளசி' பிரசுரம் தினமணி வெளியிடு, தினமணிகாரியாலயம் 100, மவுண்ட் ரோடு, சென்னை. பக்கம் 172. விலை: ரூபா 1.

தினமணி வெளியிடுகிறது இப்போது ஏ. என். சிவராமன் அவர்களைப் பதிப்பாசிரியராகக் கொண்டு வெளிவருகின்றன. நிக்கோலா மக்கிய வெல்லி மகத்தான ஓர் அரசியல் ஆராய்ச்சியாளன். அத்துடன் சிறந்தவோர் சரித்திர ஆசிரியராகவும் விளங்கினான். இந்தாலியில் பிரெளரனஸ் என்ற நகரத்தில் பதினாந்தாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்தவன். இவன் எழுதிய பிரின்ஸ் என்ற அரசியல் நூல் மேலாட்டிற் பிரசித்தம் வாய்ந்தது. 'இந்தியர்களாகிய நாம்' மக்கியவெல்லியை இத்தாலிய தேசத்துச் சாணக்கியன் என்று சொல்லலாம். இத்தாலியில் 'சாணக்கியம்' என்பது தர்மத்துக்கும் நியாயத்துக்கும் முரணான 'சுயநலச் சூழ்ச்சி' என்ற அர்த்தத்தில் உபயோகிக்கப்படுவதுண்டு. அதுபோலவே மேலாட்டில் 'மக்கியவெல்லியம்' என்ற வார்த்தையும் இவ்வாறு தீய கருத்தில் உபயோகிக்கப்படுவதுண்டு. ஆனால் இவ்வாறு அதை வெறுத்துத் தள்ளுவது பொருத்தமல்ல என்பதை இவ் வீரவரது நூல்களிலும் பல இடங்களில் காணலாம்" என்று ஸ்ரீ ஏ. என். சிவராமன் தமது பதிப்புரையிற் குறிப்பிட்டிருக்கின்றார்.

மனித சபாவம் கேவலமான தென்பது மக்கியவெல்லியின் சித்தாந்தம். மனிதனை அவனுடைய இஷ்டப்படி விட்டால் உலகமே புரண்டுவிடும். ஆகவே இராச தந்திரத்தை அமைப்போர் அவனைக் கொடியவன் என்று வைத்துக்கொண்டே சட்டங்களை இயற்ற வேண்டும் என்று மனித சபாவத்தைப் பற்றி ஆராயுமிடத்திற் குறிப்பிட்டுக்கொள்ளுகிறார்.

மக்கியவெல்லி எழுதிய பிரின்ஸ் என்ற புத்தகத்துக்கு நேரடியான மொழி பெயர்ப்பு "மன்னவன்". அது சரியான தலைப்பாகாதெனக் கருதி ஆசிரியை இந்நூலுக்கு "ராச தந்திரம்" என்ற மருடமிட்டிருக்கின்றார்.

மான குறிப்புகள் கொடுத்திருக்கிறேன். அவற்றிலிருந்து இந்தியர் வாழ்க்கை பற்றியும் சரித்திரம் பற்றியும் அறிந்தகொள்ளலாம்.

இந்தமொழிபெயர்ப்புக்கு முன்னுரையாக துளசி தாசரைப் பற்றிய கட்டுரை யொன்று எழுதிச் சேர்த்திருக்கிறேன். அவர் வாழ்ந்த காலத்தைப் பற்றியும், அவர் எழுதிய இராமாயணத்தைப் பற்றியும் சுருக்கமாக வரைந்திருக்கிறேன்.

இந்தியாவின் சிறந்த இலக்கியம் என்று கருதப்படும் இராமாயணத்தை முதல் முதலாக ரூஷிய பாகஷ்யில் மொழிபெயர்த்தது இப்போதுதான். எனக்குத்தான் இந்தப் பணிசெய்யும் பாக்கியம் சித்தித்தது.

அமைச்ச முறைகள், சட்டத்தின் அவசியம், இராச்சியங்களின் குண குணங்கள், வெற்றி தோல்விகள், அரசனும் பிரஜைகளும் போன்ற அநேக அரசியல் சிக்கல்கள் இந் நூலில் விளக்கமாக ஆராயப்பட்டிருக்கின்றன. புத்தகத்தின் இறுதியிற் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் குறிப்புகள், நூலில் வரும் பல பதங்களையும் பெயர்களையும் விபரமாக விளக்குகின்றன.

அரசியற் சண்டமாருதங்கள் ஏற்பட்டிருக்கும் இந் நாட்களில் இத்தகைய நூல்களை வாசித்து அரசியல் துறையில் ஓர்ளவுக்கு விளக்கம் பெறுதல் அவசியமாகின்றது. இக் குறையை இச்சிறுநூல் சிறிதளவு நிவர்த்தி செய்கின்றதெனக் கூறுவது மிகையாகாது.

—அரியரத்தினம்

பதிவிரதை — சினிமா நவீனம்: ஆசிரியர்: கே. ஸ்ரீ. பிரசுரம்: "பேசும் படம்" வெளியிடு. விலாசம்: ராய்ப் பேட்டை சென்னை. பக்கம்: 104. விலை: ரூ. 1-8-0.

"சினிமா ஒரு கலை! மகத்தான ஒரு கலை! அது உஜ்ஜீவிக் கவெண்மாளும் அதைச் சுற்றி வட்டமிட்டுவரும் அபகீர்த்தியும் அவச்சொல்லும் அடியோடு அழியவேண்டுமாறால் உண்மைக் கலைஞர்களும் சமூகத்தின் உயரிய பீடத்தில் வீற்றிருக்கும் கனவான்களும் அழகிகளும் அந்தக் கலையின் மேன்மையான சேவையைக் கருதியே இதில் ஈடுபடவேண்டும். புதுக் கம்பனைகள், வாழ்க்கையை ஒட்டிய உயரிய உணர்ச்சிகள், மனதுக்குப் புனிதமான ஹாஸ்யங்கள், இவைகளை கலா ஓவியங்களாக மிளரவேண்டும்" என்பதே கதைபில் வரும் சந்திரவீன் இலட்சியம். இதை அடிப்படையாகக் கொண்டதான் பதிவிரதை என்ற இச்சினிமா நவீனத்தை ஆசிரியர் சிருஷ்டிக்க முயன்றார்.

மூவர் தமிழ்ப்படம் பார்க்கின்றனர். படம் உயர்வாக இல்லாதபடியால் நண்பர் சிறந்த தமிழ்ப்படம் ஒன்றைப் பிடிக்க முடிவாகவில்லை. கதாநாயகியாக நடக்கும் மஞ்சளாவின் கற்புக்குக் கதாநாயகை நடக்கும் மோஹன் என்பவனும் பங்கம் ஏற்படும் பார்க்கின்றது. அதைத் தவிர்ப்பதற்கா வேறுகட்டம் கிழக்கின்றது. ஆனால் மஞ்சளா உண்மையாகப் பதிவிரதையாகச் சினிமாக்கடலிலிருந்தும் நீந்திக் கரைசேர முடியவில்லை. ஆசிரியரின் இலட்சியம் வெற்றிபெற்றிருக்கின்றதென எப்படிக்கூறலாம்.

திருமணம்

சிவநாதன்—ருக்மணி அம்மாள் அளவெட்டி திரு. இளையதம்பியின் புதல்வன் செல்வன் சிவநாதன் (சென்னை சிம்ஸன் கம்பெனி) அவர்களுக்கும், உசன் ஸ்ரீ பரமநாதன் புத்திரி, செல்வி ருக்மணி அம்மாளுக்கும் இம்மாதம் 8-ந்திகதி திருமணம் நிறைவேறியது. தம்பதிகள இறைவன் ஆசீர்வதிப்பாராக.

இலங்கைப் பாராளுமன்றத் தேர்தல்

வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதி

விலகாமம் மேற்குப்பிரிவு — வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதிக்குப் புதிய அரசியல் திருத்தப்படி நிறுவப்படும் பாராளுமன்றத் தேர்தலில், அகில இலங்கைத் தமிழர் காங்கிரஸின் அபேட்சகனாக, நான் முன்வருகின்றேன். இது காங்கிரஸின் அங்கீகாரத்தைப் பொறுத்தது.

K. கனகரத்தினம்

வட்டுக்கோட்டை
16-9-46

[2901]

...தராசுற் போட்டு எடை பார்ப்ப தில் சொள்ளமுத்து ஒநு புளி... அவன் உண்டு... பத்திரிகைகள் உண்டு...

சொள்ளமுத்து

சொள்ளமுத்து! ஆ மாம்; அந்த ஆசாயியை வாசகர் களுக்கு அறிமுகப்படுத்த வேண்டிய சந்தர்ப்பம் வந்துவிட்டது. இரண்டாவது எழுத்தாளர் மகா நாடு சென்னையின் கூட விரும்புபதால் சொள்ளமுத்துவை இனிமேலும் திரைமற்றவையில் வைத்திருப்பது அவ்வளவு உசிதமான காரியமல்ல. அத்துடன் பத்திரிகைத் தர்மமுமாகாத.

ஆனந்த விகடன் மூலம் பத்திரிகை படிக்கத் தொடங்கி அரசியல் உலகிற்கு நுழைந்தவர்களில் சொள்ளமுத்துவும் ஒருவர் என்று சமீபத்தில் கூறியிருந்ததை இதற்குள் நீங்கள் எப்படி மறக்க முடியும்?

இத்தனைக்கும் சொள்ளமுத்து ஒரு எழுத்தாளனான என்பது வேறு விஷயம்.

பத்திரிகைகளை ஆவலாகப் படிக்கின்றன. எழுத்தாளர்களைப் பற்றிப் பிரஸ்தாபிக்கின்றன. நல்ல கட்டுரைகளை அப்படியே வெட்டி யெடுத்திப் பத்திரம் பண்ணிக்கொள்ளுகின்றன. இதற்கு மிஞ்சி வேறென்ன இலட்சணங்கள் வேண்டும் பத்திரிகை உலகிற்கு சஞ்சரிப்பதற்கு?

சொள்ளமுத்து எனது கட்சியிற் சேர்ந்தகொண்டதையிட்டுக் குண்டம்மாள் இன்றுநான் என்மீது புகார். "நீதான் பத்திரிகைப்பயிற்சியும் பிடித்துப் பாழாக்கி கொண்டிருப்பதுமல்லாமல் அவனையும் கெடுத்த விட்டாயே! நாலுபணம் கையிற் கிடைத்தவுடன் ஏதோ ஒரு பத்திரிகையுடன் விட்டுத் திரும்புகின்றான். வீணாய்ப்போகும் இரத்தப் பணத்தைச் சல்லிமுட்டிக் குள்ளே போட்டு வைத்தாலும் ஒரு தொகை வந்தவிடும். அவனுடைய குலம் கோத்திரத்தில் இல்லாத பழக்கங்களெல்லாம் உன்னைதான் வந்தது" என்று அவன் இன்றுநான் எனனைம் செய்கின்றான்.

யுத்தகாலத்தில் 'ஏ.ஆர்.பி' அபாயச் சங்கைக் கேட்டவுடன் உயிரைக் கையிற் பிடித்துக் கொண்டு ஒதுக்கிடக்களிற் பதுக்கிக்கிடந்த அனுபவம் அனேகருக்கு உண்டு. ஆரம்பத்தில் இது பயங்கரத்தையும் பீதியையும் தான் விளைத்தது. ஆனால் பழக்கப்பழகப் பாலும் புளிக்கொண்ட பழைய போல அபாயச்சங்கு அலறினாலும் அதைப் பொருட்படுத்தாத ஆறுதலாகக் காரியம் பார்க்கும் நிலை ஏற்பட்டதான் செய்தது. அதேபோற் குண்டம்மாள் காடியாய்க் கத்தியபோதிலும் சொள்ளமுத்து திருந்தவாதயிலே, பத்திரிகை படிப்பதை இனிமை ஊட்டியதோடு அப்பழக்கம் அவனுடைய இரத்தத்தினாலுஞ் சேர்ந்த விட்டது.

சித்திர வராதுபோனால் அனேகர் பத்திரிகையை எடுத்திப் பிடிப்பார்கள். மறுணம் பத்திரிகை ஒரு புறமிருக்கும். அவர்கள் மறுபக்கம் புரண்டு கீழ் மதியாகத் தங்கு வார்கள். ஆனால் சொள்ளமுத்துவைப் பார்த்து "இனிப் படித்தது

போதும். விளக்கை அணைத்து விட்டுப் படுக்கைக்குப்போ. ஒரு மணிபாசினறது" என்று சொல்வது எனக்கு வழக்கமாகிவிட்டது. பத்திரிகை படித்ததன்மூலத்தில் இவன் என்னை உச்சிவிடுவானோ என்ற பயம் எனக்கு உள்நூர் இருக்கவே இருக்கின்றது. ஆனால் குண்டம்மாளின் பேச்சுகளுக்கு நான் சதா ஆளாகிக்கொள்ளாமல் இருப்பதற்கு எனக்கு வேறுமொரு துணை அகப்பட்டிருக்கின்றதே என்றமட்டில் சொள்ளமுத்து எனக்கு ஒரு பெரிய ஆறுதல் தான்.

சோனூசலம்

சினறது. ஆனால் குண்டம்மாளின் பேச்சுகளுக்கு நான் சதா ஆளாகிக்கொள்ளாமல் இருப்பதற்கு எனக்கு வேறுமொரு துணை அகப்பட்டிருக்கின்றதே என்றமட்டில் சொள்ளமுத்து எனக்கு ஒரு பெரிய ஆறுதல் தான்.

சில வேளைகளில் இந்தச் சொள்ளமுத்து என்னோடு எதற்காக இருப்புகின்றனெனவும் நான் நினைப்பதண்டு. காரியாலயத்திலிருந்து ஒருமாதிரி ஐந்தாறு பத்திரிகைகளை, ஆசிரியருக்குத் தெரியாமல் பைக்குறைக்குள் மடக்கிக்கொண்டு போவேன். நடந்த களையை ஆற்றி முகத்தைக் கழுவிக்கொண்டு பைக்குறைக்குள்ளே கையை வைத்துத் துளாவினால் அங்கு பத்திரிகைகளைக் காண முடியாது.

"**சொள்ளமுத்து,** சொள்ளமுத்து" என்று உரக்கக் கத்தி நாலு பக்கமும் ஆனந்தேடி விட்டு எனது அறைக்குள் திரும்பிச் சென்றும் காப்பி ஆறி அவர்ந்த விடும். "கேட்டே! காப்பியெல்லோ ருளிர்த்த விட்டது" என்றுதானும் நான் மனைவியைக் கூப்பிட்டுச் சொல்லுவதற்கு எனக்குத் தைரியமேது. குண்டம்மாளின் கோபத்துக்கு ஆளாகிக்கொள்வதிலும் பார்க்க "ஐஸ்ப் காப்பி"யைச் சாப்பிட்டு எப்பம் விடுவதேமேல்!

"**ஆனகாப்பியில்லைப் படித்தத் தொலைக்கப்** பத்திரிகைகளுமில்லையே" என்று 'புறப்புற'த் துக்கொண்டு பட்டைப்பக்கம் போனால் சொள்ளமுத்து ஐந்தாறு பேர்களுக்கு மத்தியில் நின்று கொண்டு அயல்காட்டு விவகாரங்களைப்பற்றி வெளுத்த வாங்கிக் கொண்டிருப்பான்.

"இல்லை, பாலஸ்தீனத்தில் யூதர் பிரச்சனையைப்பற்றி பொன்னர் அம்மானுக்குச் சொல்லிக் கொண்டு நிற்கின்றேன்" என்று கைகளைப் பிசைத்துக்கொண்டு கமக்கட்டுக்குள் வைத்திருக்கும் பத்திரிகைகளுடன் என்னைப் பின் தொடருவான்.

இந்தச் சொள்ளமுத்து அப்படியென்ன ஒரு அற்புதப் பிறவியா? என்னைப்போன்றவர்களுக்கு அவன்மீது அன்பு ஏற்படுவதில் துதனயில்லை. நான் எழுதும் கட்டுரைகளையெல்லாம் ஆவலுடன் படிக்கின்றான். "அகா அற்புதம்!" என்கின்றான். நகைச் சுவை அப்படியே எழுத்தாக்களி லிருந்து சொரிந்தகொண்டிருக்கின்றதென அவன் இனிமையாகக் கூறும்போதிலே உண்மை

யாகவே காதினிலே தேன் வந்த பாய்கின்றது.

இப்போதெல்லாம் ஒரு சில எழுத்தாளர்களை வேறு சில எழுத்தாளர்கள் போற்றிப் புகழ்வது சர்வ சாதாரணம். ஆகாயத்திலும் தூக்கி வைக்கின்றனர். இந்த அழகில் எனக்கொரு சொள்ளமுத்து அகப்பட்டிருப்பதைப்பிட்டு எனக்கு எவ்வளவோ மகிழ்ச்சி; எனது நண்பர்களுக்கு சரியான வயிற்றெரிச்சல்.

எழுத்தாளர்களின் நல்ல சிருஷ்டிகளைப் பலத்த கோணங்களிலிருந்தும் ஆராய்ந்து அவற்றின் நயத்தை அனுபவிப்பதுடன் தில்லாது தனது நண்பர்களுக்கு சொல்லி இன்பமடைபும் பண்பு சொள்ளமுத்துவுக்குத் தாராளமாக உண்டு. இதற்காக அவன் தன்னை நன்கு பக்குவப்படுத்திக் கொண்டிருக்கின்றான்.

பெரிய எழுத்த நல்லதங்கள் வரிசையிலுள்ள கதைகள் படித்திருக்கின்றான். தப்பறியும் தமிழ் நாவல்கள் வாசித்திருக்கின்றான். இவற்றினும் மேலாகப் பிரதாபமுதலியார் சரித்திரத்திலும் அவனுக்கு நல்ல பரிச்சயமுண்டு. ராஜமயரின் கமலாம்பாள் சரித்திரத்தில் வரும் ஒவ்வொரு பாத்திரங்களின் நயங்களைப் பற்றியும், அவற்றின் குண சித்திரங்களைப் பற்றியும் அதுவற்றின் ஹாஸ்ய கட்டங்களைப்பற்றியும் இப்போதும் என்னுடன் இடையிடையே பேசுகிறிருக்கின்றான். ஸ்ரீ த. நா. குமாரசுவாமி மொழிபெயர்த்த விஷு விருட்சம் தொடக்கம் தூர்லக் என்ற செக்கோஸ்லவேக்கியக் கதை ஈராகச் சர்வதேச விருந்துகளையும் நன்றாக அனுபவித்து வருகின்றான். நவயுக எழுத்தாளர்களின் தயவுடன் மூலமுடுக்குகளிலிருந்து தோன்றும் பத்திரிகைகளையும் அவற்றின் குண தோஷங்களையும் அறிய விருப்புமவர்களுக்குச் சொள்ளமுத்து சிறந்த ஓர் இலக்கியக்களஞ்சியம். பத்திரிகை உலகத்திலே தனி யரசு நடத்தும் சகல எழுத்தாளர்களையும் இலக்கியக்கடலைக் கலக்கியடிக்கும் குறவனிகளையும், யதேசதிகாரம் செலுத்தும் பத்திரிகை ஆசிரியர்களையும், பரம இரசிகர்களை யும் தராசுற் போட்டு எடை பார்ப்பதில் சொள்ளமுத்து ஒரு புலி.

சமீபத்தில் சுழுகேசரி எழுத்தாளர்களைப் பற்றிச் 'சர்ச்சை' எழுந்தது. "உனக்குப் பிடித்த எழுத்தாளனைச் சொல்லு பார்க்கலாம்" என்றேன். அதற்கு அவன் "அட பரமசிவா! இதுவும் ஒரு பிரகிருதி" என்று நாடோடி இலக்கியத்தில் இறங்கி விட்டான்!

சொள்ளமுத்துவின் இதயத்திற்கு கல்கி பள்ளிகொள்ளுகின்றார். ஆனந்த விகடனில் 'கல்கி' எழுதிய சிறு கதைகள் அத்தனையையும் பிய்த்தெடுத்திப் புத்தகமாகக் கட்டிவைத்திருக்கின்றான். இருந்தும் மீண்டும் மனிதப் பிறவி யெடுத்தால் புதுமைப்பித்தன் பதவிகிடைக்க வேண்டுமெனக் கடிவளைப் பிரார்த்திப்பதையும் நான் அறிவேன்.

தற்கால எழுத்தாளர்களின் எழுத்துக்களையும் தூலாசிரியர்களின் பல சிருஷ்டிகளையும் படிக்கின்றான். இருந்தும் ஆறுமுக நாவலர் எழுதிய கந்தபுராண வசனத்தையும் கைவிடுவதில்லை.

இந்தமாதிரி சொள்ளமுத்து வின் இலக்கியவாடை திக்களைத் தம் பரவி நிற்கின்றது. அவன் துணியுமுள்ளான்; தரும்பிலுமுள்ளான்.

அன்றொருநாள் சொள்ளமுத்துவைத் தற்காலத்தமிழ் இலக்கியம் எப்படியிருக்கின்றது என்று கேட்டேன்.

பக்கத்திலுள்ள பத்திரிகையை எடுத்திப்பாட்டினான். "இலக்கியமாவது நானாவது? இதோ ஸ்ரீ க. நா. ச. கூறுவதைக் கேளுங்கள்!" என்று சொல்லிவிட்டான்.

பக்கத்திலுள்ள பத்திரிகையை எடுத்திப்பாட்டினான். "இலக்கியமாவது நானாவது? இதோ ஸ்ரீ க. நா. ச. கூறுவதைக் கேளுங்கள்!" என்று சொல்லிவிட்டான்.

"**தமிழில் இன்று புத்தகங்க**ளுக்கோ, கட்சி பிரதிகட்சிகளுக்கோ குறைவில்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். இலக்கியம், நீடித்த நிலைக்கக்கூடிய இலக்கியம் குறைவுதான். ஆனால் நல்ல இலக்கியம் சிருஷ்டியாவதற்கு முன் அறிகுறிகள், ஆர்ப்பாட்டங்கள் கிறையவே இருக்கின்றன என்பது திருத்தி அடையவேண்டிய விஷயம்.

"இலக்கியம் என்று சொன்னாலே கட்சிகள் தோன்றிவிடத்தான் தோன்றிவிடுகின்றன. "நான் இலக்கியம் என்று சொல்வதை, புரிகிறதோ இல்லையோ, புரியவேண்டிய விஷயம் அதில் ஏதாவது உண்டோ இல்லையோ, நீ இலக்கியம் என்று அங்கேரித்து ஏற்றுக்கொள்ளத்தான் வேண்டும்" என்று ஒரு கட்சி.

"மற்றதெல்லாம் எப்படிப் போனால் எனது இவருக்குத் தான் தமிழ் எழுத்த தெரிசிறுத" என்று ஒரு கட்சி. "இலக்கணப்பாறைகளை இல்லாத எழுத்தே எழுத்து" என்று ஒரு கட்சி. "முற்போக்கு" என்று ஒரு கட்சி— அதன் சித்தாந்தம் இன்றைய சமூக ரூப்பை கூளங்கள்தான் இலக்கியத்திற்கு ஏற்ற விஷயம் என்பதுதான்.

"**லக்ஷியவாதிகள்** என்று சொல்லிக் கொள்கிற கட்சி ஒன்று. சமஸ்கிருதம் தெரியுமே எனக்கு என்று கட்சி: தமிழைத்தவிர வேறு யாதும் அறியாத அப்பாவி நான் என்று ஒரு கட்சி. 'டிம்பக்வே'ப் பற்றி எனக்கு எல்லா தெரியுமே என்று இலக்கியக் கட்சி ஒன்று. கட்சி கட்டுவதில் உள்ள வேகத்தில் தூறில் ஒருபங்கு கூட இலக்கிய சிருஷ்டியில் இல்லை என்பது இன்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உண்மைகளில் ஒன்றாக விட்டது....."

"போதும் கிறுத்து. இதில் நீ எந்தக்கட்சி" என்றேன்.

"நான்தானே, இத்தனை கட்சிகளின் திருவிளையாடல்களையும் பார்த்துக்கொண்டிருக்கின்றேன். எனக்கென்ன கட்சி" என்றான் சொள்ளமுத்து.

ஆமாம், அனைவருக்கும் ஏற்ற படி நடந்துகொள்ளும் சொள்ளமுத்து ஓர் இலக்கியப் போலீஸ் இதனால் அவனைக்கண்டு எழுத்தாளர்கள் பயப்படவேண்டிய தில்லை.

சொள்ளமுத்து ஒருநல்ல பிள்ளை. அப்பழுக்கற்ற உள்ளம். அத்துடன் ஆங்கிலமும் சொற்பம் வரும். அவனுண்டு. பத்திரிகைகளுண்டு. உத்தியோகம் அவனுக்கு எதற்காக? நெல் வயல்கள் போதியளவு இருக்கின்றன. தென்னந்தோட்டம் வேறு. குடித்தனத்தொல்லைகள் இல்லை!

புடவைக் கட்டுப்பாடு

பொது சனங்களுக்கு அறிவித்தல்

பொது சனங்கள் 270-ம் இலக்கப் புடவைக் கட்டுப்பாட்டறிவித்தலைக் கவனிக்கும்படி தூண்டப்படுகிறார்கள். புடவை கொள்முதல் செய்யப் பயன்படுத்தப்படும் புடவைக் கூப்பனுக்குரிய தான அரிசிப்பங்கீட்டுப் புஸ்தகத்தை ஒப்பித்தாலன்றி வியாபாரிகள் வீதிக் கழப்பதற்கு அதிகாரம் பெற்றுள்ளார்கள் என்பதை மறுபடியும் கவனிக்குமாறு எச்சரிக்கின்றோம். புடவை கொள்முதல் செய்யும் பொருட்டுயயன்படுத்தப்படும் ஒவ்வொரு புடவைப் புஸ்தகத்தக்கும் சமனையான அரிசிப் பங்கீட்டுப் புஸ்தகங்கள் ஒப்பிக்கப்படவேண்டும்.

ஈ ரெட்டிக்கோ புடவைக்கட்டுப்பாட்டிசாரி. கொழும்பு 1946-ம் ஆ. செப்டம்பர் மீ 10உ [2902]

ராஜாஜி மோட்டார்மீது வேட்டு

புதுடில்லி ஸ்ரீ வி. ராஜகோபாலாச்சாரியாரின் மோட்டார், சென்ற சனிக்கிழமை மாலை அவரை காணாமல் கவியுள்ள அவருடைய வீட்டில் விட்டுவிட்டு கர்லான் ரோடில் திரும்புகையில் பின்னாலிருந்து அந்த மோட்டார்மீது யாரோ சுட்டார்கள். அப்பொழுது மழை பலமாகப் பெய்துகொண்டிருந்தது. வேட்டுச் சத்தத்தைக்கேட்ட சாரதி மோட்டாரை வேகமாக ஓட்டினார். அந்த அக்கிரமத்தைச் செய்தவன் என்று கருதப்பட்ட ஒருவன் ஓடிக் கொண்டிருப்பதையும் சாரதி பார்த்தார்.

உண்பது, உறங்குவது; பத்திரிகைகளைப் புத்தகங்களைப் படிப்பது. அவற்றைப்பற்றி 'லெக்ஷர்' பண்ணுவது.

எழுத்தாளரீது அவனுக்கு அபார அன்பு. சென்னையில் இரண்டாவது எழுத்தாளர் மகாநாடு கூடப்போவதையறிந்து, ஓரே சூழி. ஒருவேளை தமிழ் நாட்டுப்பக்கம் கிளம்பினாலும் கிளம்பிவிடுவான்.

சொள்ளமுத்துவுக்கு எல்லோரும் நல்லவர்கள். ஒருவரையும்குறை கூறுவதில்லை. இதனால் எவராகிலும் ஒருவர் ஒன்றைப்பார்த்து நல்லதென்று குறிப்பிட்டால் "என்ன, நீ ஒரு சொள்ளமுத்து மாதிரியிருக்கின்றாயே" எனச் சொல்லுவது இப்போது வழக்கமாகிவிட்டது. **எழுத்தாளர் அத்தனைபேரும்** சொள்ளமுத்துகளாகி விட்டால் என்னைப்போன்ற சோனூசலங்களுக்கு இடமேது?

யாழ்ப்பாணம் ஐக்கிய லாப நிதி
1918-ம் ஆஸ்தாபிதமானது.
வங்கிக்காரர் மூலநிதி 3 லட்சம் ரூபா.
இதுவரையிற் கொடுக்கப்பட்ட பங்குப்பணம் ரூபா 34,36700. 100 ரூபா விசிடமான 8000 பங்குகள் பங்குப்பணம் கட்டுமுறை: மாசமொன்றுக்கு 1 ரூபா விசிடமாக 75 மாசகாலத்திற்கு மாதந்தோறும் கட்டப்படவேண்டியது. குறித்த காலமுடிவில் பங்குகொண்டிருக்க ரூபா 100 திருப்பிக் கொடுக்கப்படும். பங்குகள் எந்த நேரமும் வாங்கலாம்.
தினசரிப் பற்று வரவு:
எச்சரிதி சராசரி 500 ரூபாவுக்குக் குறையாமல் இருக்குமானால் ஒரு விசிட வட்டியுடன் தினசரிப் பற்று வரவு செய்யலாம். தினசரி வரையறுக்கப்பட்ட கேஷம்ப்பணம்: கேஷம்ப்பணம் 3 மாசம், 6 மாசம், 9 மாசம், 12 மாசம் என்று காலங்கள் வரையறுத்த ஏற்படும் வட்டியும் முறையே 1 விசிடம், 2 விசிடம், 4 விசிடம், 6 விசிடமாகக் கொடுக்கப்படும். உண்டியல்கள்: யொழும்பிலுள்ள "சாஷனல்" வங்கியிலும் "இம்பீரியல்" வங்கியிலும் இந்தியாவிலுள்ள பிரதான பட்டினங்களிலும் மாற்றத்தக்க விதமாகக் கொடுக்கப்படும். இந்தியா நோட்டு வட்டத்திற்கு மாற்றிக் கொடுக்கப்படும். கடன்: நகைகள் ஈடுவைத்துக்கொண்டு கடன் கொடுக்கப்படும். வட்டி 9 விசிடம் அறவிடப்படும். (ஈடுவைத்தவர்கள்) முதலையும் பாகம் பாகமாகக் கொடுக்கலாம். வேண்டிய விபரங்களை என்மூலம் அறிந்து கொள்ளலாம்

S. கனகசபை
சிருப்பூர்

காங்கேசன்துறையில்
திறமான இங்கிலீஸ் சிமெந்து; மலையாளம் கொழுக்கி ஓடுகள், செங்கல் மற்றும் பல சாய்ப்புச் சாமான்களும் விலை சகாயமாய்க் கிடைக்கும்மிடம்:
கார்க்கோ ட்ரான்ஸ்போட் கம்பெனி
(CARGO TRANSPORT Co.)
காங்கேசன்துறை
தந்தி விலாசம்: "நியூகோ"; டெலிபோன் நம்பர் 5 [2878]

கடற்றொழிலாளர் அம்பா [உடப்பு]

முன்னைய 'சுழுகேசரி' இதழில் வந்த கும்மிகளைப் பாடிய புலவரே இந்த அம்பாக்களையும் பாடியுள்ளார். இப்பாக்கள் கடலோடிகள் தண்டு வலிக்கும்போதும், விலையை விசி இழுக்கும்போதும் பாடுவன. குழுவழிவையில் செய்யவேண்டிய வேலைகளுள் இப்பாட்டுக்களைப் பாடினால் சிரமம் தோன்றாது. சில வீடுகளில் பிள்ளைகளைத் தாலாட்டவும் இப்பாக்கள் பயன்படுகின்றன.

இப்பாட்டுள் பஞ்சவரும், பாஞ்சாலியும், கண்ணனும், அனுமனும் சிறப்பிடம் பெறுகின்றனர். உடப்பு நகரோர், பத்தி, வழிபாடு, தொழில், பழக்கம், நாகரிகம் முதலியன இன்னும் விளக்கக் கிடக்கின்றது. இதனுட் புலவருடைய பண்பும் தோன்றாமல் இல்லை.

இவைபோன்ற பாக்கள் யாழ்ப்பாணத்திலும் உள. உதாரணம்:

மாமா அடித்தாரோ மல்லிகைப்பூச் செண்டாலே
மாயி அடித்தாலோ மாதாளம் கம்பாலே
ஆரடித்து நீரூதீர் அடித்தாரைச் சொல்லி அழு
ஆக்கின்கள் செய்தவிட அருமை மகனாரே
கண்ணேநீர் அழவேண்டாம் அரியகண்ணால் நீர்சொரிய
இனிப் பாக்கள் வரும்

(ஏலேலோ ஏலேலோ ஏலவலி ஏலேலோ)

பாரளந்த பரணேபோற்றி பச்சைவண்ணக் கண்ணுபோற்றி
போற்றி முடித்தவலை பொன்னுக்கோ விற்றவலை
ஏற்றி வளைத்தவலை எங்கள்வலை மண்டாடி
மண்டாடி வாழுவோ மனையாட்கள் தாம்வாழ
எல்லோரும் வாழுவோ என்மனையான் பார்த்திருக்க
பார்த்திருந்த மாட்டாமல் பயலொருவன் போய்நுழைந்தான்
பயலோ சிறியானோ பார்த்தாலும் தெள்ளியவான்
பார்த்தால் அவன்வீடு பன்னீரும் சந்தனமும்
சந்தன வாடையம்மா சரிவாடை வீசுதில்லை
குஞ்சும வாடையம்மா குயில்வாடை வீசுதில்லை
சந்தனத்தால் மெலியபெண்ணை சாலையிலே நம்படியோ
குஞ்சுமத்தால் மெலியபெண்ணை கோட்டையிலே நம்படியோ
கோட்டையிலே பெண்பிறக்க போட்டபுள்ளி தப்பாமல்
தப்பாத சொல்லுடைய தருமத்தம்பி போர்வீமன்
போருக்கோ வாவெனவே போயழைத்தாரே யனுமார்
அனுமாரை அழையுமென்றார் அனுப்புமென்றார் இலங்கைதனில்
இலங்கைசுட்ட ரூங்கானேன் இந்நீரண்கை அம்பானேன்
அம்பு சமைத்தவனே ஆசாரி கண்டெடுவாய்
வில்லுச் சமைத்தவனே வேடாரீ கண்டெடுவாய்
வேடுவர்கள் கொண்டுவரும் வீரதமொரு கனியல்லவோ
கனிவளமோ பிள்ளாய்நீ காயவள நாடனுக்கு
நாட்டுக்குச் சீட்டுமுதி நல்லவர்க்கு வார்த்தைசொல்லி
வார்த்தை சொல்லப்போன வண்டும் பகையாச்சு
வண்டதுபோல் இராபுதெடா மழையுமது வருகுதெடா
மழையுடோ துவானம் வைக்கவெடா மீனவனை
மீனாய் மீதந்தவர வெள்ளம்போல் ஓடிவா
ஓடாக் கடலுக்கு ஒருவனையா நீர்க்காகம்
நீரிற் பெருங்கடலே நிலையாச் சமுத்திரமே
சமுத்திரத்தை நோக்கியடா தாங்கி விலைவாசைத்தோம்
விலைவாசையும் காரியமும் வயதுசென்றால் இனிவருமோ
இனிய குணமுடையாய் இன்பமுள்ள தாயடியோ
தாயறிவான் பிள்ளைகுணம் தயவறிந்த முலைநருவான்
தந்தபிச்சை தான் தழைக்கக் கொடுத்தபிச்சை குடிதழைக்க
கோயிலுக்கோ தானாடிமை கொண்டாடும் பாலன்மா
பாலுக்கோ நீயமுதாய் பசித்தமுதாய் பாலகளை
பாலன் சிறுமுழந்தை பத்திரமாய்க் காரும்மா
காரும்மா பெற்றவளே கலிகள்தன்பம் வாராமல்
வேணுமென்று காரடியோ வேப்பஞ் சிலையாளே
வேப்பிலைக் காரியம்மா வினேகாரி மாரிமுத்தே
பழிகள் தான் வந்தாலும் பத்தெட்டுச் சென்றாலும்
குடிக்கட்டான் சொன்னதையும் குற்றமென்று எண்ணுதே
எண்ணத் தலையோனே இடையோன் மருகோனே
பின்னத் தலையோனே பெருமான் மருகோனே
பெருமான் குதிரையிலே பெண்களெல்லாம் கால்நடையாய்
கால்நடையாய் இங்குவரக் காரணமே என்பிறப்பே
காரண இராச்சியத்தில் கர்த்தன் அருளாலே
கர்த்தன் கவிமாவே காவலுள்ள சீமானே
சீமான் தொடுவாயம் சென்றால் தெரியுமடி
சென்றுண்ட விழியாளே செல்விசுந்தி மருமகனே
குந்தம்மா தேவிபெற்ற குலக்கொடியே மச்சானே
மச்சான் அடித்தானே மருவண்டிக் கொப்பாலே
கொழுந்தன் அடித்தானே கோவல் கொடியாலே
கொடியறுத்து முள்ளுவெட்டிக் கொய்தகத்தே தய்யவிட்டேன்
கொய்தகொய்த பூவைவல்லாம் குயவத்தின் கீழேவைத்தேன்
மீஞ்சின பூவையெல்லாம் மேல்மடியில் கட்டிவைத்தேன்
கட்டோடு வெற்றிலையாய் கழுக்கோடு இளம்பாக்காம்
செப்போடு சண்ணம்பு சோராத நானமுண்டோ
சோராத மாம்பலகை சேதுபதி வைத்தகப்பல்
ஓடாவி வைத்தகப்பல் இன்றுதா ரூயிரமாம்
ஆயிரம்பேர் கூடி அசைக்கவொண்ணப் பொய்த்தேரும்
தேரும் பறந்தவரத் தேவடியாள் ஆடிவா

—அ. வி. ம.

'அந்த நாள்'

சி. க. வி.

அன்பார்ந்த சரோஜினிக்கு,
வணக்கம். ஏன்! நீயும்
அந்த நாளைத்தான் எதிர்
பார்த்துக்கொண்டு இருக்கின்
றாய். எந்த நாள் என்று பிர
யிக்கிறாய்? பெண்ணாகப் பிற
ந்த ஒவ்வொருவருடைய வாழ்
க்கைப் படலத்திலும் அது
முக்கியமான அங்கம்.

இன்றைய கடிதத்தில் இந்த
முக்கியமான நாளையே எழு
துவதற்கு விஷயமாக எடுத்துக்
கொண்டேன். உனக்கும் அத்
தினம் நெருங்கிக்கொண்டு
இருப்பதால்தான்.

இப்போதாவது தெரிந்ததா?
அக்கினி சாட்சியாக, சபை
யோர் சாட்சியாக, சூரிய சந்
திரர் சாட்சியாக என்று அடு
க்கிக்கொண்டு போவாரே
புரோகிதர், வெட்கம் வரத்
தான் செய்யும். ஒருபக்கத்தில்
வெட்கத்தைத் தள்ளவேண்
டியதுதான். அம்மி மிதித்து,
அருந்தி பார்த்து, மாலை
மாற்றி, பால் பழம் புசித்து
ஆகவேண்டின் நடந்தே தீரும்.
வரப்போகும் ஆசாயி கொஞ்
சும் விஷமம் பிடித்தவராக
இருந்தால், அப்பாடா! எவ்
வளவு கிண்டல் செய்வார்.
மோதிரம் யார் முதல் எடுப்
பது என்ற அந்தக் கட்டம்
பொல்லாதது.

மணவறையில் இருப்பதே
ஒரு தினசாக இருக்கவேண்
டுமாம். பின்புறமாக நிற்கும்
பெண்களில் ஒருத்தி தன்னு
டைய ஒரு கையை நெற்றி
யிலும் மறு கையைப் பின்
தலையிலும் பிடித்து அடிக்கடி
தலையைச் சரிப்படுத்திக்கொ
ள்வாள். நானும் சேர்ந்து
என்ன பாடுபடுத்துகிறேன்
பா! அதற்காக அறிவிக்காது
விட்டுவிடாதே.

இப்படி எல்லாம் கேலிக்கு
இடமுள்ளதாகையால் நீ அந்த
நாளே அதிகம் விரும்பமாட்
டாயா? அது அப்படி இல
குவில் வரக்கூடிய ஒரு நாளா
என்ன?

அந்தவிதமான நாள் வர
நாட்கள் எடுக்கலாம், கிழமை
கள் செல்லலாம், மாதங்கள்
கழியலாம், ஏன் வருஷங்களு
மாகலாம்! ஆகவே, அதை
ஒரு சாதாரண நாளெனக்
கருதாதே.

“நாங்கள் என்ன பாவம்
முற்பிறப்பிற் செய்தோம்!
ஒரு நன்மையும் இன்னமும்
வருவதாகக் காணோமே” என்
று கலங்கும் எத்தனையோ
பெண் சகோதரிகளை நான்
பார்த்திருக்கிறேன். அவர்க
ளுக்காக நானுந்தான் கவலைப்
படுகிறேன்.

ஒரு சகோதரிக்கு நிறையச்
சீதனம் இருக்கிறது. ஆனால்
சாதகத்தில்மட்டும் செல்வாய்க்
குற்றமாம்.

இன்னொரு சகோதரிக்கு
அழகு, படிப்பு, குலம், குணம்
எல்லாம் உண்டு. ஆனால் பணம்
மட்டும் பூச்சியமாம். அவளை
யும் கவனிப்பாரில்லை. இப்படி
(முற்றவர்களுக்குக் குறைபா
லத் தெரிகிற) சகோதரிகள்
அனேகர் எனக்கு உண்டு.
உன்னிடத்து ஒருவரும் ஒரு
குற்றமும் சொல்லமுடியாது.
சொல்லத் துணியவும் மாட்
டார்கள்.

இறைவனை எந்தநாளும் வே
ண்டுகின்றேன். எனக்கு அறி
விக்க மறந்துபோகாதே தெரி
யுமா?

உனது அன்புள்ள
சந்திரா.

ஆற்றாத சீற்றம்

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

யுமல்ல? தந்தையின் பிழையு
மல்ல. நம்மை சன்னுளின்
(கைகேயின்) பிழையுமல்ல.
இது விதியின் பிழை. இதற்
காக நீ கோபித்துப் பய
னென்ன? என்று கூறித் தணி
க்க முயல்கிறார்.

இராமன் என்ன கூறியும்
இலக்குமணன் கொண்ட கோ
பமோ குறைவதாயில்லை.
அவன் மனம் புழுங்குகிறது.
நெட்டுயிர் பெறுகிறான்.
உலக்களத்திலே தீயெரியும்
போது புறப்படுகிறதே கா
ற்று அதைப்போலத்தான்.
மனமோ கொதிக்கிறது. இரா
மனை நோக்கிச் சட்டென்று
தனது தன்மையைப் புலப்
படுத்தி “இத்தகைய மனத்
தை எப்படி ஆற்றுவேன்.
அந்தக் கைகேயிக்கும் ஓர்
புத்திகற்பித்து நீர் கூறினீரே
அந்த விதிக்கும் ஓர் விதி கற்
பிக்கும் எனவீற்றொழிலைக்
காண்டி” என்று கூறுகிறான்.

“உதிக்கும் உலையுள்ளுறு
தீயென ஊதை பொங்கக்,
கொதிக்கும் மனமெங்கன மா
ற்றுவேன் கோளரிழைத்தாள்,
மதிக்கும் மதியாகி வானவர்க்
கும்வலிதாம், விதிக்கும் விதி
னுந் தம்பியும்?

யாகும்என் வீற்றொழில் கா
ண்டியென்றான்.”
இவ்வளவு கடினசித்தத்
துடன் ஆக்ரோஷங் கூறி
நிற்கிறான் இலக்குமணன்.
விதியாம்விதி. என்வில்விதிப்ப
தேவிதி என்று நினைத்துத்
தானே என் வில் விதிக்கும்
வீதியாகும் என்று கூறுகி
றான். என்ன ஆற்றாத சீற்ற
மாக வல்லவா இருக்கிறது.
இவனை விட்டால் இவனும்
வில்லைத் தொட்டால் என்ன
நேருமோ வென்று அஞ்சுகி
றான் இராமன். மேலும் சில
கூறி இவனைத் தணிவிக்க
முயல்கிறார். இதுவே கடைசி
அஸ்மீரமென்று போடுகிறார்
இராமன். என்ன நமக்குப்
பிழை செய்தவர் சன்றதாய்
தந்தையென்றால் அதற்கு நீ
வருந்தலாமா? இந்தக் கொ
டிய கோபத்தை நீ அந்நா
தந்தையரைக் கொன்றுதானா
ஆற்றுவாய்? இதனால் உனக்
கும் எனக்கும் வரும் பயன்
யாது? இது எமது வருத்தத்
தை மீண்டும் கூட்டுவதாகத்
தானே முடியும்” என்று கூறி
விட்டுத் தம்பியின் முகத்தை
நோக்குகிறான். எதைக் காண்
கிறான். இரு கண்களுக்கும்
நீர் சொரியத் தன் கோப
மெல்லார் திரண்டு சோக
உருவமாக மாறி நிற்கி
றது ஓர் சொருபம்.
அதுதான் இலக்குமணன்.
தணியாத சினந்தணிந்து
நின்ற இலக்குமணன் காசூந்
தனைநோக்கி “தோளென்ற
பெயருடன் சோம்பி யோங்
கும் இருகல்லையும் இப்பொ
ரும் வில்லையும் சுமக்கத்தா
னே பிறந்தேன் நான். அது
வன்றி இவற்றால் யான் பய
னடையுமாறெங்கனம்” எ
ன்று வருத்தத்துடன் கூறி
நிற்கிறான். எப்படி அண்ண
லுந் தம்பியும்?

தேக புனிதத்திற்காக — எந்தெந்தக் காலத்திலும்!



தேக துர்நாற்றம் (B. O.) உண்டாவதற்
குக் காரணமானதும், தேக புனிதத்தின்
எதிரியுமான — கெட்ட வியர்வையி
லிருந்து சருமத் துவாரங்களைக் காப்பாற்
றுவதற்காகவே லைப்போய் டொயிலட்
சோப் விசேஷமாகத் தயாரிக்கப்பட்டது.

லைப்போய் டொயிலட் ஸோப்

"MEDIUM"
Registered Commercial Centre
[Estd. 1929]
Land & Commission Agents
261, Kankasanturai Road
VANNARPONNAI
&
Alaveddy, Chunnakam
For the sale of Houses & Properties,
Estates & Fields and for the raising of moneys
(any amount) on mortgages please communi-
cate with us. We do the above service on
a purely commission basis
Manager
MEDIUM
[2879]

அகில பாரத சர்க்கா சங்கம் கதர் உற்பத்திக்காகக் கையாளும் முயற்சிகள் பல, திருப்பூரிலுள்ள அதன் தமிழ் நாட்டுக் கிளை ஸ்தாபனம் இத்திறையில் நல்ல வெற்றியடைந்துகொண்டு வருகின்றது. அகில பாரத சர்க்கா சங்கத்துச் செயலாளர் ஸ்ரீ கிருஷ்ணதாஸ் ஜாஜு சேவா கிராமத்திலிருந்து பின்வரும் வேண்டுகோளை விடுத்திருக்கின்றார்.

கிரமாணதிட்டமே தேசம் பரிபூர்ண சுதந்திரம் பெறுவதற்கான சத்தியமும் அஹிம்சையும் கொண்ட வழியாகும். அதாவது அதை (கிரமாணத் திட்டத்தை) வெற்றிகரமாக நடத்திக் கொடுப்பதே பரிபூர்ண சுதந்திரமாகும். இத்தேசத்தின் கோடிக்கணக்கான மக்கள் தேசம் என்ற கட்டிடத்தின் அஸ்திவாரம் முதற்கொண்டு மேல்தளம் வரை கட்டும் இந்த அநேக அம்சங்கள்கொண்ட கிரமாணத் திட்டத்தில் ஈடுபட்டால் அன்னிய ஆட்சி வேருடன் கிளைந்தெறியப்படுவதோடு பரிபூர்ண சுதந்திரமும் ஏற்படுவதே இத்திட்டத்தின் பொருள் என்பதையாரும் மறுக்கமுடியாது.

மோ. க. காந்தி.
நூற்பீர், தத்துவமறிந்து நூற்பீர், நூற்போர் கதரணிவீர், அணிவோர் அவசியம் நூற்பீர்.

அ) தத்துவமறிந்து நூற்பதே என்பது என்றால் சர்க்கா அதாவது நூற்பது அஹிம்சையின் சின்னம் என்று உணர்தல். ஆழ்ந்து சிந்தித்தால் இதன் உண்மை விளங்கும்.

ஆ) நூற்பது என்றால் தோட்டத்திலிருந்து பருத்தி எடுப்பது, கொட்டை நீக்கிப் பஞ்சடைத்து பட்டை போடுவது. பின் நமக்குத் தேவையான இலக்கமுள்ள நூலாக நூற்று வீசனத்தில் சுற்றுத்து முதலிய யாவும் அடக்கம். மோ. க. காந்தி

கிரமாணத் திட்டத்திலுள்ள அநேக அம்சங்களில் கதரின் ஸ்தானம் மேரு மலையைப்போலவும், நவக்கிரகங்களில் சூரியணப்போலவும் பிரகாசமானது. கதரன்பர்கள் தங்கள் கதர் உடுத்துவதாலோ அல்லது தம்மைப்போல் கதர் உடுத்துபவரின் எண்ணிக்கையை அறிந்துகொள்வதாலோ மட்டில் திருப்தியடைந்துவிடமுடியுமா? இவ்வனவோடு நாம் திருப்தியடைவதானால் "நூற்பதால் சுயராஜ்யம்" எவ்விதம் சித்தியாகும். மக்களிடையே சக்தி பிறக்க வேண்டுமானால் பயிற்சியும் சமத்துவமும் பெருகவேண்டுமானால், சமூக பொருளாதார அமைப்பு, நியாயம், நீதி முதலிய சித்தாந்தங்களின்மீது ஏற்பட வேண்டுமானால், காந்திஜி சொல்லுகிறபடி அரசியலானது.

கிரமாணத்திட்டத்தின் ஆதினத்தில் இருக்கவேண்டுமே ஒழிய கிரமாணத் திட்டம் அரசியலை எதிர்பார்க்கி இருக்கக்கூடாது. இக்கொள்கைகளில் நம்பிக்கையுடையவர்கள், அத்தகைய நம்பிக்கையுடையவர்களையும் அதன்படி நடக்கக்கூடியவர்களையும் கொண்ட இனத்தின் எண்ணிக்கையை இப்பொழுதிருப்பதை விட ஆயிரமடங்கு அதிகமாகும் படி செய்யவேண்டும். ஆகையினால் இத்தகைய சேவையில் சிரத்தை கொண்ட சகோதர சகோதரிகள் இன்றுமுதல் இந்த வேலையில் முனைந்து நின்று மனப்பூர்வமாக உழைக்க முன்வரும்படி சர்க்கா சங்கத்தின் சார்பாக வினய பூர்வமாக வேண்டிக்கொள்ளுகிறோம். காலம் மாறிவருகிறது, கதரன்பர்களுக்கு இம்மாறுதல் சோதனை நிறைந்ததாகும். ஆகவே மிக்க உற்சாகத்துடன் வேலை செய்ய வேண்டிய அவசியமாகிறது. நம் வேலைகளில் இறுதி லக்ஷ்யம் என்ற ஒன்றை நாம் ஏற்படுத்திக்கொள்ளாவிடில் வேலையில் முழுச் சக்தியையும் ஈடுபடுத்தி உழைக்க முடியாமல்போகும். இதை உத்தேசித்தே சென்ற வருடம் (1945) நவம்பர் மாதம் 27, 28, தேதிகளில் நடைபெற்ற சர்க்கா சங்க கிராமகந்தர்கள் கூட்டங்களில் கீழ்க்கண்ட தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது:-

"சர்க்கா சங்க கிராமகந்தர்களின் இக்கூட்டம் சர்க்கா சங்கத்தின் கிளை ஊழியர்களையும் இதர கதரன்பர்களையும் கேட்டுக்கொள்வ தென்னவென்றால், அவர்கள் முழு முயற்சி எடுத்துக் கொண்டு அடுத்துவரும் 78-வது சர்க்கா ஜயந்திக்குள் (காந்தி ஜயந்திக்குள்) குறைந்தபட்சம் 78,000 சாதாரண அங்கத்தவர்கள்

கலையாவது சேர்க்கவேண்டும். இதில் குறைந்தது பாதி அங்கத்தவர்களாவது வஸ்திரதேவைப் பூர்த்தியாளராக இருக்க வேண்டும்"

சர்க்கா சங்கம் மற்றொரு முக்கிய தீர்மானத்தையும் நிறைவேற்றியிருக்கிறது. அது என்ன வென்றால், கதர் உற்பத்திக்காக ராட்டை வேலைசெய்யும் இடங்களில் எல்லாம் அங்குள்ள ஜனத்தொகையில் குறைந்தபட்சம் நபர் ஒன்றுக்கு ஒரு சதுர கஜ வீதமாகவது அங்கு உற்பத்தியாகும் கதர் அந்த ஸ்தலத்திலேயே விறியோடுக்கப்பட வேண்டும் என்பது சங்கத்தின் பொதுக்

கொள்கை. இதை கிராமவிலகைக்கொள்ள வேண்டும்.

ஆகவே சர்க்கா சங்கத்தின் ஊழியம் செய்வோராயினும் சரி அல்லது இதர கதரன்பர்களாயினும் சரி சகல சகோதர சகோதரிகளும் தயவுசெய்து மேலே கூறப்பட்ட வேலைக் கிரமப்படி தங்களே முதலில் சங்கத்தின் அங்கத்தவர்களாகவும் சுயதேவை பூர்த்தியாளராகவும் பதிவு செய்து கொள்வதோடு, ஏற அன்பர்களையும் அவ்வாறே பதிவு செய்துகொள்ளத் தூண்டும்படி விநயபூர்வமாகவும் வற்புறுத்தியும் வேண்டிக்கொள்ளுகிறோம்.

வெளிவந்துவிட்டது!
தமிழ் S. S. C. பரீட்சைக்குரிய
நாலடியார்
(துறவற இயல் 1-6-அதிகாரங்கள்)
விலை ரூ. 60 தபாற்சேலவு வேறு
எல்லாப் புத்தகசாலைகளிலும் கிடைக்கும்
தனலக்குமி புத்தகசாலை
சுன்னாகம்.

ஆடைகள் நீடித்து இருப்பதற்கு.....

அழுக்கை அடித்து நீக்க வேண்டாம்
சன் லைட் இல் சலவை செய்யவும்!



மிகுந்த பணச்செலவிலும் கஷ்டப்படும் பெற்றுக்கொள்ளும் ஆடைகளை... அடித்துத் தோய்ப்பது அழுக்கை முற்றாக நீக்காது விடுவதன்மீது தூலிழைகளையும் உண்மையாகவே நாசமாக்கிவிடுகிற தென்பதை ரூபகத்தில் வைத்துக்கொள்ளுங்கள்.

சன் லைட் சோப் - பாதுகாப்பு முறைப்படி உங்கள் ஆடைகளைச் சலவை செய்யுங்கள்.

சன் லைட்டின் நிறைந்த, தானே-இயக்கும் நுரையை நனைந்த உடையில் மிருதுவாகத் தேய்த்துப் பின் அலசிவிடுவதால், அடித்துத் தோய்க்காமலே அழுக்கை நன்றாக அகற்றி விடுகிறது. உமது ஆடைகளுக்கு உகந்தது இந்தச் சுத்தமான சோப்... இது மனோரம்மியமான மென்மைத் தன்மையை அவைகளுக்கு அளிப்பதுடன் உமதுகைகளையும் மென்மையாகவும் மிருதுவாகவும் செய்கிறது.



சன் லைட் சோப்
ஆடைகளைப் பாதுகாக்கிறது

ஷண்முகம் குறுக்கு ஏண் போர்ட்டு No. B.

முதல் பரிசு ரூ. 3000 பரிசு முடிவு தேதி
2-வது ,, ரூ. 1000 ரூ. 5000 5-10-46
3-வது ,, ரூ. 750
விசேஷ ,, ரூ. 250

பிரவேசிக்கட்டணம்: கூப்பன் 1-க்கு ரூ. 1-00; 3 கூப்பன்கள் சேர்ந்த 'செட்' 1-க்கு ரூ. 2-50; அடுத்த 'செட்' 1-க்கு ரூ. 2-00. மற்ற ஒவ்வொரு கூப்பனுக்கும் 50 சதம்.

| | | | | |
|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 |
| 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 |
| 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |

- இடமிருந்து வலம்:**
1. இருபத்தி ஆறு
 4. பத்து
 6. நாற்பது
 8. இருபத்திரண்டு
 9. முப்பத்தி ஆறு
 10. பத்தொன்பது
 11. இருபது
 13. பத்தொன்பது
 15. முப்பத்திரண்டு
 17. முப்பத்திரண்டு
 18. பதினெட்டு
 19. ஒன்பது
 20. இருபது
- மேலிருந்து கீழ்:**
1. ஐம்பது
 2. பதினேந்து
 3. முப்பது
 4. பன்னிரண்டு
 5. முப்பத்திரண்டு
 7. பதின்மூன்று
 10. நாற்பத்திரண்டு
 11. ஏழு
 12. முப்பத்திரண்டு
 13. பதினேழு
 14. முப்பத்திரண்டு
 15. ஆறு
 16. பதினேந்து

குறிப்பு: 1. கூப்பன் அடித்தல் திருத்தலின்றி, மையினூற் பூர்த்திசெய்யவும் ஒரு கட்டத்தில் ஒரு ஏண் மட்டுமே உண்டு. எந்தக் கட்டமாகவது பூர்த்திசெய்யாமலிருந்தால், கூப்பன் பிராகாரிக் கப்படும். எல்லா விடைகளும், 1-முதல் 18 வரை தெரிவுசெய்யப்பட்டிருக்கின்றன. ஒரு குறிப்புக்குரிய விடைக்கு உபயோகித்த எண்ணை மறுமுறை உபயோகிக்கக்கூடாது.

2. சரியான விடை 'வல்லி' டப்பட்டு கொழும்பு சென்ட்ரல் வங்கி விமீடெட்டில் (Central Bank Ltd.) 'டிபாசிட்' செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

3. ஆசிரியரின் விடைக்கு எண்ணுக்கு ஏண் சரியான விடைக்கு முதல் பரிசு, ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட சரியான விடைகளுக்கு பரிசுகள் பகிர்ந்தளிக்கப்படும். ஒருவரும் சரியான விடை அனுப்பாதிருந்தால், கூடுமானவரை சரியாய் இருப்பதைக்கு பரிசு கொடுக்கப்படும்.

4. முதன்முதல் போட்டிக் காரியாலயத்தக்கு வந்து சேரும் சரியான விடைக்கு போனஸ் பரிசாக 'பார்க்கர் வாண்டிங்' பவுண்டன் பேனா அளிக்கப்படும்.

5. அதிகப்படியான கூப்பன்கள் ஒரே 'கவரி'ல் அனுப்புவோருக்கு ரோல்டுகோல்டு "ரிஸ்ட்வாச்" விசேஷ பரிசாக அளிக்கப்படும்.

6. கட்டணங்கள், போஸ்ட்டல் ஆர்டர், மணியார்டரில் அனுப்பவும்.

7. கூப்பன்கள் வேண்டுவோர் தபால்மூலமோ, கேரிலோ பெற்றுக்கொள்ளலாம். போட்டிச் சம்பந்தமான கடிதப் போக்குவரத்துகள் கவனிக்கப்படமாட்டாது.

8. வங்கி அத்தாட்சியுடன் சரியான விடை, பரிசு பெற்றவர்களின் பெயர் 'டெய்லி கியூஸ்', 'வீரகேசரி', 'தினமினா', 'நவீனம்' முதலிய பத்திரிகைகளில் பிரசுரிக்கப்படும்.

9. எல்லாவற்றிலும் ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானது.

விலாசம்: SHANMUGAM PUBLISHING Co., 165, Forbes Road :: COLOMBO